

Manuel technique KNX **Busch-ComfortTouch®**



Busch-ComfortTouch® 9

8136/09-811-500 (CP/U 9.3.1)

8136/09-825-500 (CP/U 9.4.1)

Busch-ComfortTouch® 12.1

8136/12-811-500 (CP/U 12.3.1)

8136/12-825-500 (CP/U 12.4.1)

1	Remarques sur le manuel.....	5
1.1	Informations générales.....	5
1.2	Structure du manuel.....	5
1.3	Symboles utilisés dans le manuel.....	6
2	Sécurité.....	7
2.1	Utilisation conforme.....	7
2.2	Utilisation non conforme.....	7
2.3	Groupes visés et qualifications.....	8
2.4	Responsabilité et garantie.....	8
2.5	Cyber Security (sécurité réseau).....	8
3	Environnement.....	10
4	Aperçu des produits.....	11
4.1	Description du produit.....	11
4.2	Récapitulatif des fonctions.....	12
4.3	Structure de l'appareil.....	14
4.4	Etendue de la livraison.....	15
4.5	Autres composants requis.....	16
4.6	Concept de couleurs.....	16
5	Caractéristiques techniques.....	17
5.1	Tableau récapitulatif.....	17
5.2	Raccordement d'appareil / Schéma de raccordement.....	17
5.3	Dimensions / plan coté.....	18
6	Installation.....	20
6.1	Exigences applicables à l'installateur.....	20
6.2	Encastrement / montage.....	21
6.2.1	Préparation du montage.....	21
6.2.2	Montage du boîtier encastré.....	22
6.2.3	Montage des dispositifs d'alignement mural.....	23
6.2.4	Mise en place du châssis de montage.....	24
6.3	Raccordement électrique.....	25
6.3.1	Insertion du module adaptateur secteur.....	25
6.3.2	Sortie du module adaptateur secteur.....	25
6.3.3	Raccordement du module adaptateur secteur.....	26
6.3.4	Raccordement du câble LAN.....	27
6.3.5	Mise en place de l'écran.....	28
6.3.6	Démontage.....	29
7	Première mise en service.....	30
8	Préparation de la configuration.....	32
8.1	Exigences en matière d'équipement PC.....	32
8.1.1	Matériel.....	32
8.1.2	Logiciel.....	32
8.2	Installation d'IP-Project 3.....	33
8.3	Intégration au système KNX.....	36
8.3.1	Installation de la Busch-ComfortTouch® macro ETSx.....	36
8.3.2	Déroulement de l'installation.....	36
8.3.3	Intégration du Busch-ComfortTouch® à l'ETSx.....	37
8.3.4	Réglages KNX supplémentaires sur le Busch-ComfortTouch®.....	37
9	Vue d'ensemble d'IP-Project 3 (IPP).....	38
9.1	Démarrage d'IP-Project 3.....	38
9.2	Zones d'écran d'IP-Project 3.....	39
9.3	Explication de l'arborescence de base (terminologie).....	40
9.3.1	Zones.....	40
9.3.1.1	Zone de bibliothèque.....	40
9.3.1.2	Zone de travail.....	41
9.3.1.3	Zone des paramètres.....	42

9.3.1.4	Zone d'aide	43
9.3.1.5	Niveaux	44
9.4	Utilisation de base (fonctions de copie).....	47
9.4.1	Copie d'un projet	47
9.4.2	Déplacement / copie de pages et d'éléments de commande	47
9.4.3	Renvois croisés	47
9.4.4	Imprimer	48
10	Planification	49
10.1	Déroulement recommandé d'une planification	49
10.2	Contrôle de vraisemblance	49
10.3	Charger le projet dans le Busch-ComfortTouch®	50
11	Commande	51
11.1	Structure de base des types de page.....	51
11.2	Barre d'état.....	52
11.3	Barre de navigation	52
11.4	Types de pages du Busch-ComfortTouch®	53
11.4.1	Page de démarrage fonctionnelle	53
11.4.2	Page de démarrage avec plan d'étage	54
11.4.3	Page de commande fonctionnelle	55
11.4.4	Pages de commande avec image de la pièce.....	56
11.4.5	Page d'application	56
12	Maintenance	57
12.1	Nettoyage.....	57
13	Description des fonctions	58
13.1	Informations sur les appareils	58
13.2	Configuration système	59
13.2.1	Réglage de caméra.....	60
13.3	Importation et exportation de fichiers	61
13.4	Fonctions de commande	62
13.4.1	Boutons-poussoirs (commutateurs)	62
13.4.2	Variateurs.....	62
13.4.3	Volets roulants / stores.....	63
13.4.4	Scènes et séquences.....	63
13.4.5	Valeur et texte	63
13.4.6	Thermostat d'ambiance (TA).....	63
13.4.7	Élément de contrôle « Audio KNX »	64
13.4.8	Élément de commande Haut-parleurs Sonos (commande Sonos)	64
13.4.9	Commande RVB	65
13.4.10	Élément de commande Philips Hue	65
13.4.11	Commutateurs gradateurs	66
13.5	Contrôle de la température ambiante	67
13.6	Affichage de l'heure / de la date	67
13.7	Messages image	68
13.8	Messages vocaux	69
13.9	Scénarios et séquences	70
13.10	Programmes hebdomadaires	72
13.11	Programme hebdomadaire simple	73
13.12	Simulation de présence	74
13.13	Commande d'accès	74
13.14	Kit de commande mobile.....	75
13.15	Message de défaut et d'alarme	75
13.16	Installation de signalisation	77
13.17	Surveillance vidéo	78
13.18	Media-Player	79
13.18.1	Lecture de données audio et vidéo	79
13.18.2	Utilisation en radio Internet	80

13.18.3	Utilisation en vidéo transmission.....	80
13.19	Cadre-photos électronique.....	81
13.20	E-mails.....	81
13.21	Feed-Reader.....	82
13.22	Temporisateur de courte durée.....	83
13.23	Réveil.....	84
13.24	Télémaintenance possible / transfert de données.....	84
13.25	Télécommande IR.....	84
13.26	Interface Web.....	85
13.27	Blocage de nettoyage.....	86
13.28	Enregistreur de données.....	87
13.29	Calendrier.....	88
13.30	Téléphone (VoIP).....	88
13.31	Plug-in Miele.....	89
13.32	Visionneuse Internet / HTML.....	90
13.33	Interphonie.....	91
13.34	Explorateur de fichiers.....	91
13.35	Objets de communication.....	91
13.36	Editeur de fonctions logiques.....	92

1 Remarques sur le manuel

1.1 Informations générales

Lisez attentivement le présent manuel et respectez toutes les consignes qui y figurent. Ceci vous permettra d'assurer un fonctionnement fiable et une longue durée de service du produit.

Pour des raisons de clarté, le présent manuel ne contient pas dans le détail toutes les informations concernant la totalité des différentes versions du produit et ne peut pas non plus traiter tous les cas possibles et imaginables de montage, d'utilisation et d'entretien.

Si vous souhaitez des informations supplémentaires ou en cas de problèmes non traités dans le présent manuel, le renseignement nécessaire peut être obtenu auprès du fournisseur.

Le produit a été fabriqué suivant les règles de l'art et fonctionne fiablement. Il a été testé et a quitté l'usine en parfait état de sécurité. Afin de conserver cet état et donc la fiabilité de fonctionnement, il convient de tenir compte et de suivre les informations du présent manuel.

Toute modification ou réparation du produit ne doit être réalisée que si le présent manuel l'autorise expressément.

Seul le respect des consignes de sécurité et de tous les symboles de sécurité et d'avertissement du présent manuel permet la protection optimale de l'utilisateur et de l'environnement ainsi qu'un parfait fonctionnement de l'appareil.

1.2 Structure du manuel

- Le présent manuel vous fournit des informations techniques détaillées concernant l'appareil, son montage et sa programmation. L'utilisation de l'appareil est illustrée par des exemples.
- Les chapitres « Remarques sur le manuel », « Sécurité », « Remarques concernant l'environnement » et « Vue d'ensemble du produit » comportent des informations d'ordre général et des informations de base ainsi qu'une description des fonctions.
- Les chapitres « Caractéristiques techniques » et « Installation » traitent de la technique de l'appareil et de son encastrement, du montage et du branchement électrique.
- Les chapitres « Mise en service », et « Utilisation » fournissent des informations sur la mise en service et l'utilisation de l'appareil.
- Le chapitre « Maintenance » fournit des informations sur le nettoyage, le diagnostic d'erreurs et la réparation de l'appareil.
- Le chapitre « Description des fonctions » décrit les diverses fonctions de l'appareil.

1.3 Symboles utilisés dans le manuel



Danger – Danger de mort

Conjointement à la mention « Danger », ce symbole signale une situation dangereuse pouvant entraîner directement la mort ou des blessures graves.



Avertissement – Danger de mort

Conjointement à la mention « Avertissement », ce symbole signale une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves.



Prudence – Blessures légères

Conjointement à la mention d'avertissement « Prudence », ce symbole signale une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures légères à moyennement graves.



Attention – Préjudices matériels

Ce symbole signale une situation à risque d'endommagement. Le non-respect de cette consigne de sécurité risque d'entraîner l'endommagement ou la destruction du produit.



Avis

Ce symbole signale des informations ou des renvois sur des thèmes connexes utiles. Il ne s'agit pas d'une mention signalant une situation dangereuse.



Ce symbole signale des vidéos intégrées fournissant des informations supplémentaires sur le chapitre correspondant.

La visualisation de ces vidéos nécessite de disposer de la version 9.0 d'Acrobat Reader ou d'une version plus récente.



Ce symbole signale des informations concernant la protection de l'environnement.

Les exemples d'application, de montage et de programmation sont sur fond gris.

2 Sécurité



Avertissement

Tension électrique !

Risque de mort et d'incendie dû à la tension électrique de 100 ... 240 V.

- Toute intervention sur l'alimentation électrique en 100 ... 240 V doit être effectuée par des électriciens professionnels !
- Déconnecter la tension secteur avant tout montage et démontage !



Attention

Endommagement de l'appareil lié à des influences extérieures !

L'humidité et un encrassement de l'appareil risquent d'entraîner la destruction de ce dernier. C'est la raison pour laquelle lors de son transport, stockage et fonctionnement, l'appareil doit être protégé contre l'humidité et l'encrassement ainsi que contre les endommagements.

2.1 Utilisation conforme

L'appareil ne doit être utilisé que dans la limite des caractéristiques techniques spécifiées.

Le **Busch-ComfortTouch®** est un poste de commande et de surveillance centralisé destiné à l'immatériel avec des fonctions de contrôle, de monitoring et de visualisation pour un grand nombre d'appareils et de médias au sein d'un bâtiment. L'appareil fournit des fonctions complètes. L'étendue des fonctions est disponible au chapitre « Description des fonctions ». Le coupleur de bus intégré permet le raccordement à une ligne bus KNX.



Nota

L'appareil ne doit être installé que dans des pièces intérieures à l'abri de l'humidité, dans un boîtier de montage encastré 8136/01 UP-500 (MD/U 6.1), 8136/UP-500 (MD/U 5.1) ou 6136/UP (MD/U 1.1) .



Nota

La création et l'enregistrement de séquences vidéo risquent de constituer une violation des droits personnels. Lors de la mise en place et de l'utilisation de composants vidéo, veuillez à toujours respecter les prescriptions légales et de signalisation !

2.2 Utilisation non conforme

En cas d'utilisation non conforme, l'appareil peut constituer un danger. Toute utilisation autre que celle considérée comme conforme constitue une utilisation non conforme. Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages en résultant. Dans ce cadre, le risque incombe uniquement à l'utilisateur / l'exploitant.

Ne jamais utiliser l'appareil à l'extérieur ou dans des pièces humides. Ne pas enfoncer d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Seule une utilisation de la connectique disponible conformément aux caractéristiques techniques est autorisée.

L'appareil intègre un coupleur de bus. L'utilisation d'un coupleur de bus supplémentaire n'est donc pas autorisée.

2.3 Groupes visés et qualifications

L'installation, la mise en service et la maintenance du produit sont strictement réservées à des électriciens formés à cet effet et qualifiés en conséquence. L'électricien doit avoir lu et compris le manuel et doit également suivre les instructions y figurant. D'une manière générale, l'exploitant doit respecter les réglementations en vigueur dans le pays correspondant en matière d'installation, de contrôle du fonctionnement, de réparation et de maintenance de produits électriques.

2.4 Responsabilité et garantie

Une utilisation non conforme, une non-observation du présent manuel, l'intervention d'un personnel insuffisamment qualifié ainsi que des modifications sans accord préalable libèrent le constructeur de toute responsabilité, lors de dommages en résultant. Ceci entraîne la déchéance du droit à la garantie.

2.5 Cyber Security (sécurité réseau)

La branche se voit de plus en plus confrontée aux risques de sécurité Internet. Afin d'améliorer la stabilité, la sécurité et la robustesse de ses solutions, ABB a introduit officiellement des essais de robustesse en matière de sécurité Internet, dans le cadre de son processus de développement de produits.

De plus, les informations mentionnées ci-dessous font fonction de guide et décrivent les moyens qui peuvent être utilisés afin d'améliorer la sécurité des installations KNX/f@h.

Empêcher l'accès aux différents moyens

La base de tout concept de protection est d'isoler le système complètement afin de bloquer tout accès non autorisé. Dans le cas d'une installation KNX/f@h, seules les personnes autorisées (installateurs, gardiens, utilisateurs) doivent pouvoir avoir un accès physique à une telle installation. Lors de la planification et de l'installation, les endroits critiques doivent être protégés au mieux pour chacun des moyens KNX/f@h. En règle générale, les applications et les appareils doivent être fixes afin d'empêcher qu'ils ne puissent être retirés facilement et, par conséquent, permettre un accès à l'installation KNX/f@h à des personnes non autorisées.

En cas de dérivation, les appareils KNX/f@h doivent être sous clé ou installés dans des locaux uniquement accessibles aux personnes qui y sont autorisées.

Câblage Twisted Pair

- Les extrémités du câble Twisted Pair KNX/f@h ne doivent pas être visibles ou dépasser du mur, ni à l'intérieur ni à l'extérieur du bâtiment.
- Si disponibles, utilisez les dispositifs antivols des modules d'application.
- Les lignes de bus installées à l'extérieur représentent un plus grand risque. Dans ce cas, il est nécessaire qu'un accès physique au câble Twisted Pair KNX/f@h soit particulièrement difficile.
- Les appareils situés dans des zones peu protégées (extérieurs, parking souterrain, WC, etc.) peuvent être installés avec une ligne qui leur est réservée afin qu'ils soient davantage protégés. En activant les tables de filtrage dans le coupleur de lignes (uniquement pour KNX), il est possible, en cas d'intrusion, d'éviter que la personne ait accès à l'ensemble de l'installation.

Câblage IP dans le bâtiment

- Au niveau de l'immeuble, installez un réseau local ou Wi-Fi avec un matériel à part (routeur, switchs, etc.).
- Indépendamment de l'installation KNX/f@h, utilisez impérativement les moyens courants de sécurité destinés aux réseaux IP. Ce sont par exemple :
 - Filtrage MAC
 - Cryptage des réseaux sans fil
 - Utilisation de mots de passe forts en les protégeant contre toute personne non autorisée

Connexion à l'Internet

- Le routage KNXnet/IP et les tunnels KNXnet/IP utilisent une transmission de données non chiffrée et ne sont donc pas prévus pour une utilisation dans l'Internet public. C'est la raison pour laquelle aucun port des routeurs ne doit être ouvert pour l'Internet : cela empêche que les communications KNX/f@h ne puissent être lues sur Internet.
- Un accès à une installation à partir de l'Internet peut être rendu possible de la manière suivante :
 - Accès à des installations KNX/f@h via une connexion VPN : dans ce cas, il est cependant nécessaire de disposer d'un routeur ayant les fonctions d'un serveur VPN ou d'un serveur.
 - Utilisation de solutions spécifiques au fabricant ou visualisations, par exemple, avec un accès via https.

3 Environnement



Pensez à la protection de l'environnement !

Les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

- L'appareil comprend des matières premières de valeur qui peuvent être recyclées. Déposez l'appareil dans un point de collecte adapté.

Tous les matériaux d'emballage et tous les appareils sont dotés de symboles et de marquages spécifiques indiquant comment les jeter de manière appropriée. Jetez toujours les matériaux d'emballage et les appareils électroniques, y compris leurs composants, via les points de collecte ou les déchèteries agréés.

Les produits répondent aux exigences légales, en particulier à la loi applicable aux appareils électriques et électroniques ainsi qu'au règlement REACH.

(directive européenne 2012/19/UE DEEE et 2011/65/UE RoHS)

(règlement européen REACH et loi de mise en œuvre du règlement (CE) n°1907/2006)

4 Aperçu des produits

4.1 Description du produit

Busch-ComfortTouch® sont des visuels couleur tactiles de qualité en format 16:9 dotés d'une résolution de 800 x 480 pixels pour le visuel de 23 cm (9 pouces) ou de 800 x 1280 pixels pour celui de 31 cm (12.1 pouces).

Le **Busch-ComfortTouch®** intègre un système de base sur une plate-forme PC moderne conçu également pour les tâches de demain et pouvant être mis à niveau. L'appareil fait appel à un système de ventilation sans ventilateur et ne nécessite aucun disque dur mécanique pour l'enregistrement du système d'exploitation multi-plate-forme sur l'appareil.

Le **Busch-ComfortTouch®** fournit, avec ses dimensions extrêmement compactes, un poste de commande et de surveillance centralisé destiné à l'immotique avec des fonctions de contrôle, de monitoring et de visualisation pour un grand nombre d'appareils et de médias au sein d'un bâtiment. Il réunit donc les fonctions de domotique ainsi que d'une centrale d'information et de lecteur multimédia sur un seul écran. Le visuel en couleurs permet d'allumer ou de varier la lumière dans tout le bâtiment, commander les stores, régler la température ambiante ou de déclencher des scénarios se composant d'une combinaison de ces fonctions – même depuis une télécommande. Veuillez noter que des composants supplémentaires d'immotique sont nécessaires à cet effet. L'utilisation et la commande sont réalisées par le biais de boutons tactiles portant des intitulés dans une arborescence de menus claire et / ou par le biais de plans et de vues des pièces. Dans ce cadre, les intitulés sont tels qu'ils sont compréhensibles au niveau international et fonctionnent indépendamment de la langue. L'utilisation de symboles de fonctions clairs est possible en complément. Une inscription sur les boutons devient ainsi quasiment superflue. Les fonctions programmées sur les boutons sont définissables individuellement et en fonction du paramétrage.

L'écran est rétro-éclairé. Le haut-parleur intégré peut, par exemple, fournir un feed-back audio lors de l'utilisation, signaler des messages d'alarme et de défaut ou servir à l'écoute de fichiers audio enregistrés.

Le **Busch-ComfortTouch®** est doté d'un port USB (USB 2.0) et d'un slot de carte Multimedia / SD de 64 Go (SD, SDHC et micro SD (SDHC lors de l'utilisation d'un adaptateur correspondant)).

Le dimensionnement du **Busch-ComfortTouch®** permet une connexion à des réseaux par LAN ou WLAN. L'accès à KNX est également possible grâce au raccordement en option de modules réseau Twisted Pair ou par le biais de routeurs IP/KNX correspondants. Dans ce cadre, l'appareil peut aussi servir de passerelle entre les réseaux IP et KNX.

4.2 Récapitulatif des fonctions

Le tableau ci-dessous présente un aperçu des fonctions du **Busch-ComfortTouch®**:

Groupe de fonctions	Fonction	Description
Divertissement / multimédia	Lecteur multimédia (comprend la radio Internet et la vidéo-transmission)	Lecture de : – données audio et vidéo – flux de radio Internet – flux vidéo
	Haut-parleurs Sonos	Lecture de données audio
Messages	Message vidéo	Rédaction et affichage de notes
	Message vocal	Création et écoute de messages vocaux
	E-mail	Lecture d'e-mails
	Agrégateur	Lecture de flux (lecteur de nouvelles)
Domotique	KNX	Commande et surveillance d'un système de bus KNX
	Editeur de scènes	Edition et appel de scènes et de séquences
	Programmes hebdomadaires	Edition de programmes hebdomadaires
	Calendrier (programmateur annuel)	Définition de certains jours de l'année récurrents
	Miele (uniquement par plug-in)	Visualisation et commande d'appareils ménagers Miele
	Editeur de fonctions logiques	Création de fonctions logiques particulières destinées à la réalisation de commutations complexes
Sécurité	Surveillance vidéo	Affichage d'images de caméras IP
	Système d'alarme	Signalisation de portes / fenêtres ouvertes ou de bris de glace (lors de l'utilisation des capteurs correspondants), entre autres, et par conséquent, protection également contre une visite indésirable
	Simulation de présence	Enregistrement et restitution de commutations pouvant être simulées automatiquement en cas d'absence
Options	Temporisateur de courte durée	Intégration d'un minuteur
	Réveil	Intégration d'un réveil
	Enregistreur de données	Enregistrement de données telles que les consommations d'énergie
	Visionneuse HTML	Appel de pages Internet prédéfinies
Téléphonie	Téléphone (VoIP)	Téléphonie via Internet
	Interphonie	Pour la communication audio et vidéo entre le Busch-ComfortTouch® et une station ABB-Welcome

Groupe de fonctions	Fonction	Description
Réglages	Télécommande infrarouge	Edition et appel de scènes, de séquences et de fonctions de commande via une télécommande infrarouge
	Messages d'alarme et de défaut	Affichage et confirmation de défauts et d'alarmes
	Commande d'accès	Verrouillage de certaines pages et fonctions avec une protection par mot de passe
	Navigateur de fichiers	Gestion de supports mémoire externes et de partages réseau
	Accès mobile	Commande à distance du Busch-ComfortTouch® (via une application mobile)
	Caméra	Utilisation dans diverses applications (interphonie, par exemple)
Eléments de commande	Fonctions de base : commutation, variation, store, valeur, scènes, thermostat d'ambiance et valeurs de mesure	Il est possible de commander toutes les fonctions courantes de l'immatériel ainsi que d'afficher leur état.

4.3 Structure de l'appareil

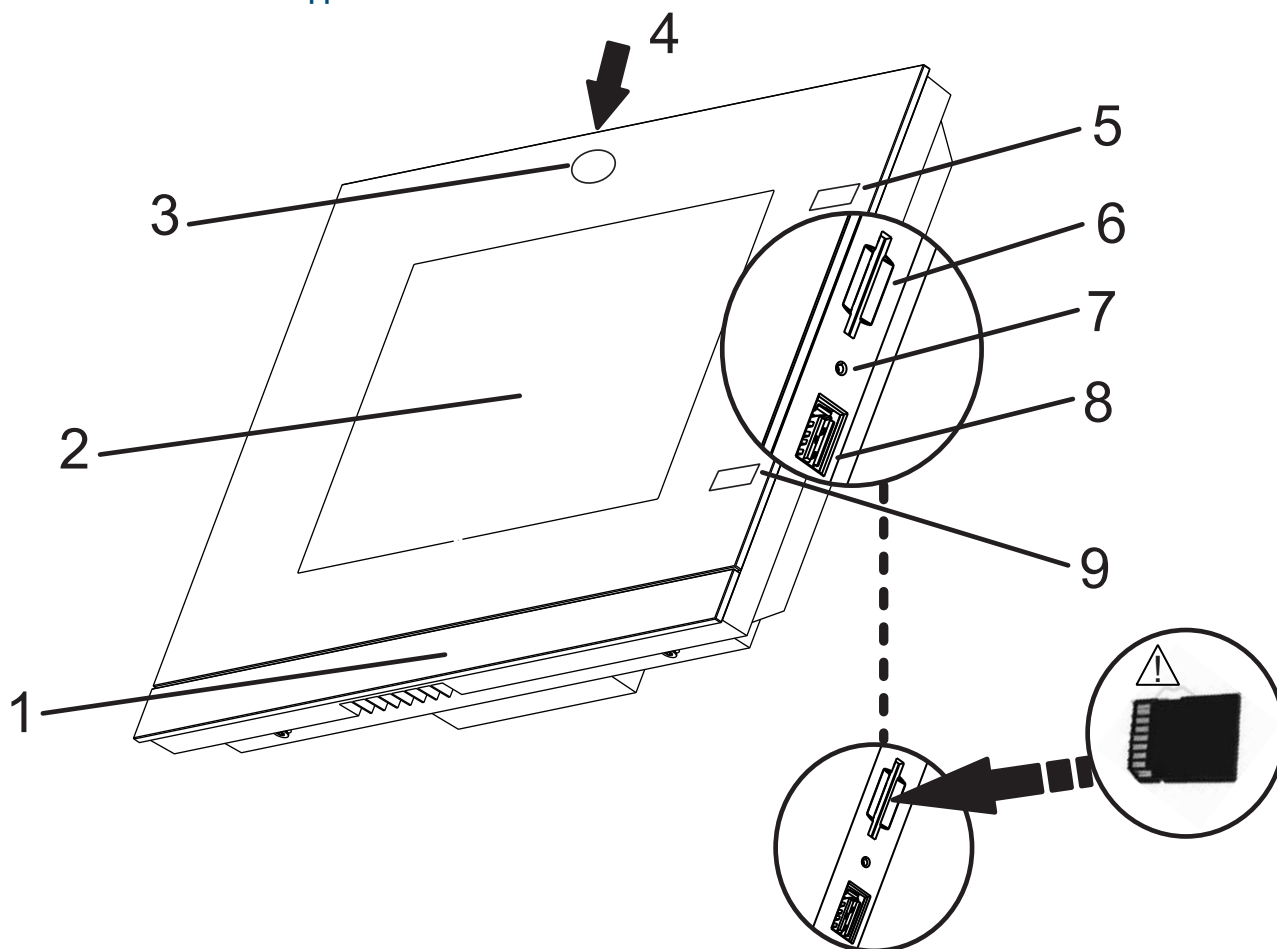


Fig. 1 : Présentation de l'appareil

1 Baguette design | 2 Écran tactile couleur | 3 Caméra | 4 Réglage caméra | 5+9 Capteurs IR | 6 Slot SD Card | 7 Bouton Reset- | 8 Slot clé USB



Nota

Le système d'exploitation du **Busch-ComfortTouch®** se trouve sur la clé USB jointe à la livraison devant être enfichée dans le port correspondant du **Busch-ComfortTouch®** préalablement à la première mise en service. D'éventuelles mises à jour ultérieures du système d'exploitation ont ensuite lieu simplement par LAN / WLAN, clé USB ou carte SD.



Attention

Endommagement de l'appareil en cas d'effleurement !

Le port USB contient des contacts sensibles.
– Il n'est pas autorisé de les toucher !



Nota

Il se peut, dans certains cas, qu'une clé USB non conforme aux spécifications générales ne soit pas détectée.

4.4 Etendue de la livraison

Composants	Nombre
Châssis de montage (pour un écran 9 pouces ou 12,1 pouces)	1
Alignement mural avec adaptateurs de fixation destinés au montage	6
Vis à tête fraisée (Torx de 8) pour le vissage de l'écran au châssis de montage	2
Vis cruciformes pour le vissage du châssis de montage à la boîte encastrée	4

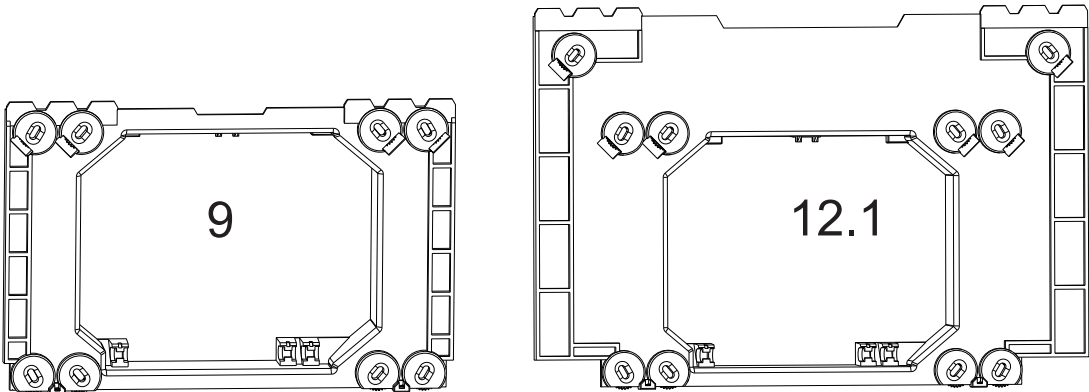


Fig. 2 : Châssis de montage

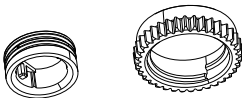


Fig. 3 : Kit d'alignement mural

4.5 Autres composants requis

- Module adaptateur secteur 6186/01 UP-500 (CPI/K 2.1) [ABB i-bus® KNX®]

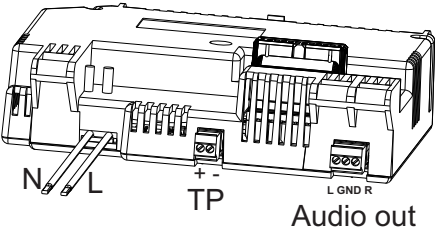


Fig. 4 : Module adaptateur secteur 6186/01 UP-500 (CPI/K 2.1)



Nota

Toutes les bornes nécessaires sont fournies !

L'ABB i-bus® KNX® nécessite l'utilisation du module adaptateur secteur 6186/01 UP-500 (CPI/K 2.1). Il prévoit des bornes Twisted Pair.

- Boîtier de montage encastré 8136/01 UP-500 (MD/U 6.1) (autre solution: les boîtiers de montage encastré 8136/UP-500 (MD/U 5.1) ou 6136/UP (MD/U 1.1) peuvent aussi être utilisés)

4.6 Concept de couleurs

Le **Busch-ComfortTouch®** possède un concept d'utilisation intuitif intelligent. Il est axé sur une orientation couleur conséquente destinée à améliorer la clarté et à l'affectation plus rapide de l'appartenance des fonctions des éléments de commande. Les fonctions « Éclairage », « Store », « Climatisation » et « Scènes » sont codées comme suit à l'aide d'informations de lumière couleur (marquages couleur sur les touches de commande) :

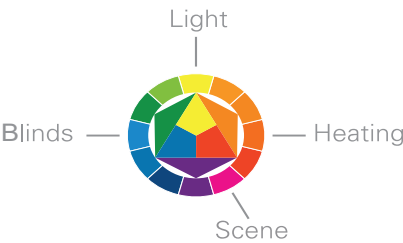


Fig. 5 : Concept de couleurs

Couleur	Appartenance des fonctions
Jaune (comme le soleil)	Commandes de la lumière (Light)
Bleu (comme le ciel)	Fonctions store (Blinds)
Orange (comme la chaleur)	Fonctions de climatisation (Heating)
Magenta (synonyme d'extravagence)	Scénarios (Scene)

5 Caractéristiques techniques

5.1 Tableau récapitulatif



Nota

Les caractéristiques techniques se réfèrent au **Busch-ComfortTouch®** bloc d'alimentation secteur inclus.

Attribut	Valeur
Tension nominale	110 ... 230 V c.a., ±10 %
Fréquence nominale	50 / 60 Hz, ±2 %
Puissance consommée	
Busch-ComfortTouch® 9	< 15 W
Busch-ComfortTouch® 12	< 18 W
Raccordement KNX (Twisted Pair ; uniquement 6186/01 UP-500 (CPI/K 2.1))	Borne de raccordement du bus, vissable
Connecteur « Audio out » carte Multimedia / SD	(L GND R), borne enfichable, 1 V _{RMS} , 10 KΩ
Connecteur pour clé USB	SD, SDHC et Micro SD (SDHC ; lors de l'utilisation d'un adaptateur correspondant)
Port LAN	USB 2.0, prise USB type A, 5 V, 500 mA
Type de protection	RJ45
Type de protection	IP 20 selon DIN EN 60529
Plage de température ambiante	-5 à 45 °C
Plage de température de stockage	-20 à 70 °C

5.2 Raccordement d'appareil / Schéma de raccordement

Les connecteurs du **Busch-ComfortTouch®** sont situés sur le module adaptateur secteur et en face arrière de l'écran (port LAN).

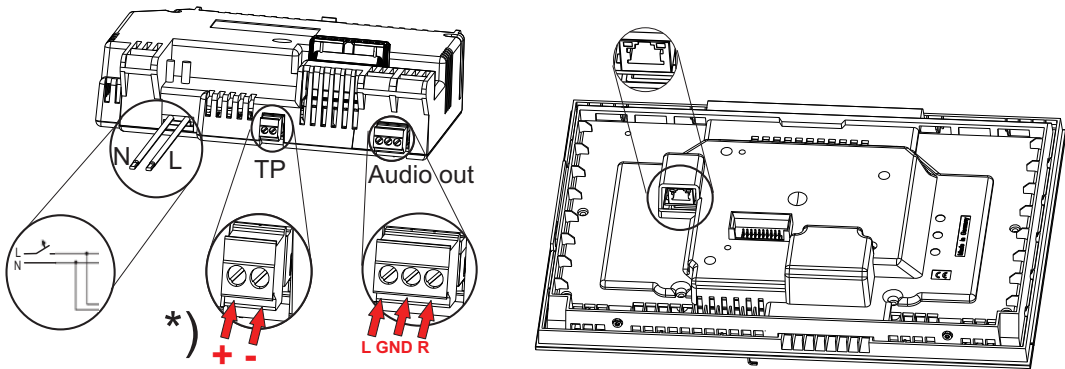


Fig. 6 : Connecteurs sur le module adaptateur secteur (N,L; TP ; audio out) et sur l'écran (LAN)



Nota

Toutes les bornes nécessaires sont fournies !

L'ABB i-bus® KNX® nécessite l'utilisation du module adaptateur secteur 6186/01 UP-500 (CPI/K 2.1).

*) Il prévoit des bornes Twisted Pair.

5.3 Dimensions / plan coté

Les dimensions du **Busch-ComfortTouch®** sont indiquées dans les figures ci-dessous.

Le montage a lieu uniquement à l'aide d'un boîtier de montage encastré spécial.
(boîte encastrée 8136/01 UP-500 (MD/U 6.1)).

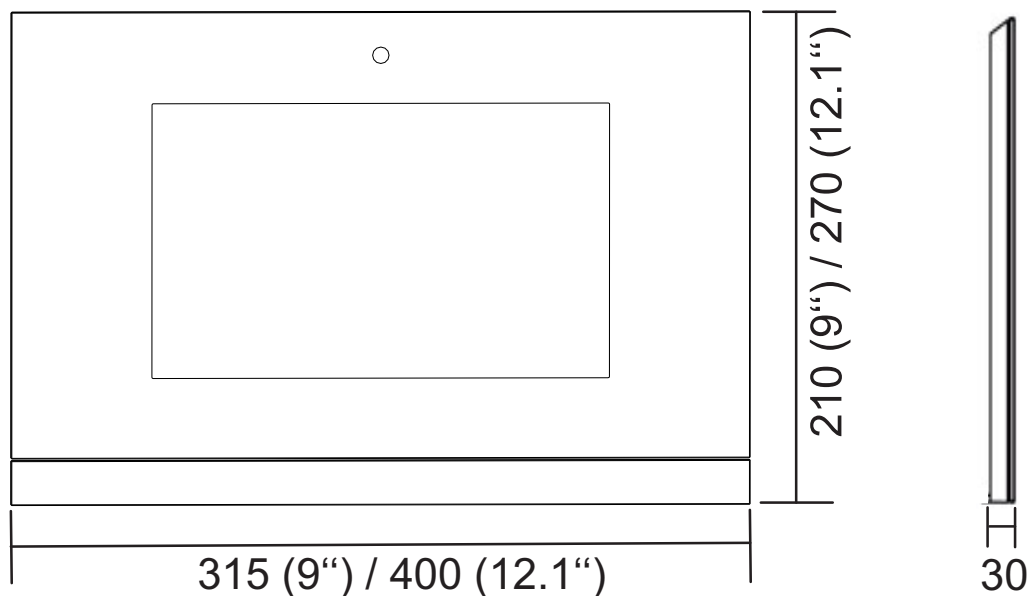


Fig. 7 : Dimensions de l'écran (cotes en mm)



Nota

La profondeur du boîtier de montage encastré est de 60 mm.

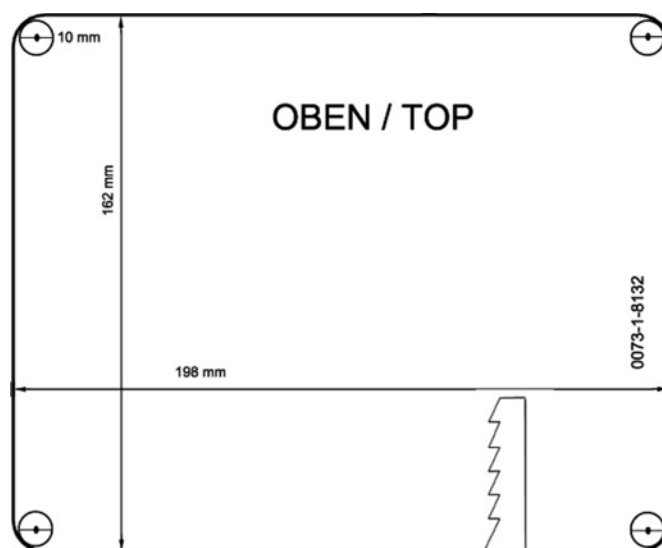


Fig. 8 : Dimensions du gabarit de perçage pour le boîtier de montage encastré 8136/01 UP-500 (MD/U 6.1) (La figure n'est pas à l'échelle)



Nota

Une autre solution consiste à utiliser les boîtiers de montage encastrés 8136/UP-500 (MD/U 5.1) ou 6136/UP (MD/U 1.1).

Dimensions des boîtiers de montage encastrés à utiliser à titre d'alternative

Boîtier de montage à encastrer	Dimensions (H x l x P)
8136/UP-500 (MD/U 5.1)	169 mm x 257 mm x 60 mm
6136/UP (MD/U 1.1)	163,5 mm x 199 mm x 60 mm

6 Installation

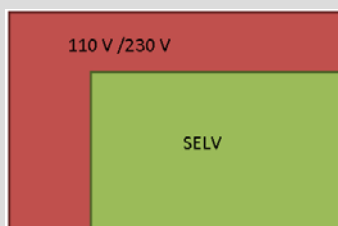


Avertissement

Tension électrique !

Danger de mort dû à la tension électrique de 230 V.

- Veillez à séparer les circuits électriques SELV des autres circuits électriques. Dans le cas contraire, des courts-circuits risquent de se produire !
- Utiliser, le cas échéant, la gaine isolante jointe au bloc d'alimentation secteur !



- Respectez les normes correspondantes !

6.1 Exigences applicables à l'installateur



Avertissement

Tension électrique !

Installez les appareils que si vous disposez des connaissances et de l'expérience requises en électrotechnique.

- Une installation non conforme peut mettre votre vie en danger ainsi que celle de l'utilisateur de l'installation électrique.
- Une installation non conforme peut causer d'importants dommages, par exemple un incendie.

Voici les conditions et connaissances techniques minimales requises pour l'installation :

- Appliquez les "cinq règles de sécurité" (DIN VDE 0105, EN 50110) :
 1. Déconnexion ;
 2. Protection contre toute remise en marche ;
 3. Contrôle que l'équipement est hors tension ;
 4. Mise à la terre et en court-circuit ;
 5. Recouvrir ou ranger dans une armoire les pièces voisines sous tension.
- Utilisez l'équipement de protection personnelle adapté.
- Utilisez uniquement des outils et appareils de mesure adaptés.
- Contrôlez le type de réseau d'alimentation (système TN, système IT, système TT) afin de vous assurer de respecter les conditions de raccordement applicables (tension nulle classique, mise à la terre de protection, mesures supplémentaires requises, etc.).

6.2 Encastrement / montage

6.2.1 Préparation du montage

Le montage du **Busch-ComfortTouch®** est réalisé dans le boîtier de montage encastré 8136/01 UP-500 (MD/U 6.1). Ceci permet un montage sous crépi ou dans des murs creux. Ceci est valable pour l'écran de 9 pouces et de 12,1 pouces.



Nota

Les boîtiers de montage encastré ne font pas partie de la livraison du **Busch-ComfortTouch®**!

En général, une compensation du châssis de montage fourni (en conséquence pour l'écran de 9 ou de 12,1 pouces) à l'aide du dispositif d'alignement mural joint à la livraison est nécessaire, pour que la surface du châssis de montage soit plane. Les dispositifs d'alignement mural doivent être positionnés de derrière, comme indiqué sur les figures ci-dessous, sur toutes les ouvertures de vissage (9 pouces = 4, ; 12,1 pouces = 6). Lors de l'opération, il convient de tenir compte du fait que les adaptateurs noirs de fixation sont codés et ne peuvent être mis en place qu'en conséquence. Pour les dispositifs d'alignement mural gris, la bordure doit prendre appui sur le châssis de montage.

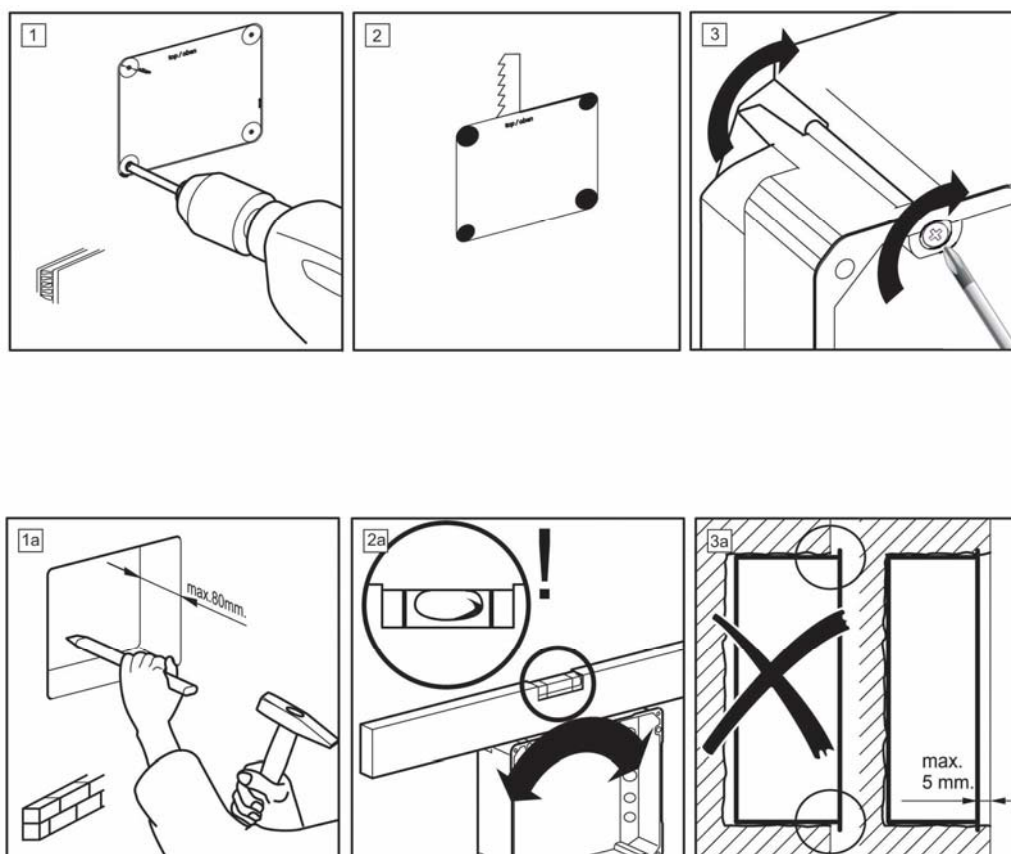


Fig. 9 : Préparation du montage mural

6.2.2 Montage du boîtier encastré

1. A l'aide d'un outil pointu, percez les membranes de passage des câbles correspondantes.

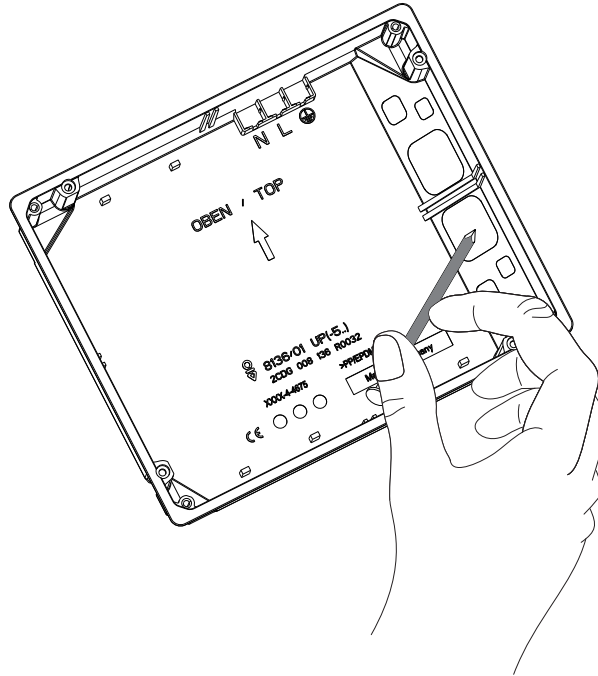


Fig. 10 : Perçage de la membrane de passage des câbles

2. Introduisez maintenant le boîtier de montage encastré dans un mur massif ou un mur creux.

A cet effet, il convient de tenir compte des consignes / procédures ci-dessous.



Nota

Notez que tous les câbles de raccordement de l'alimentation électrique, KNX (en option), LAN (en option) et audio (en option) doivent passer par des passages de câbles.
L'inscription « OBEN / TOP » doit se trouver au niveau du bord supérieur !

6.2.3 Montage des dispositifs d'alignement mural

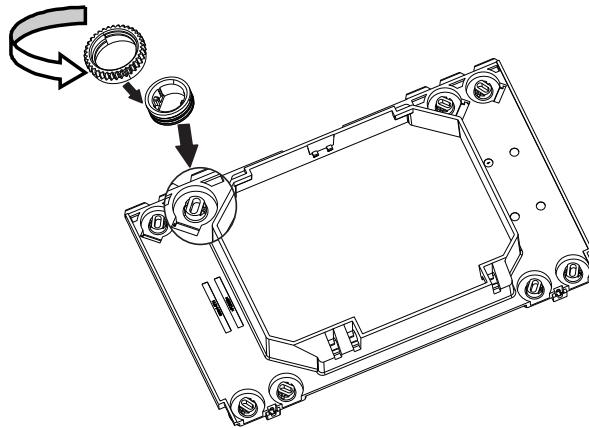


Fig. 11 : Montage des dispositifs d'alignement mural



Nota

L'alignement mural est nécessaire pour que la surface du châssis de montage soit plane. Sinon, des contraintes risquent de se produire au niveau de l'écran.

Un vissage préalable des dispositifs d'alignement mural à la hauteur correcte est possible. Si le châssis de montage a été posé, ceux-ci peuvent aussi être déplacés par les ouvertures du châssis, à l'aide d'un tournevis.

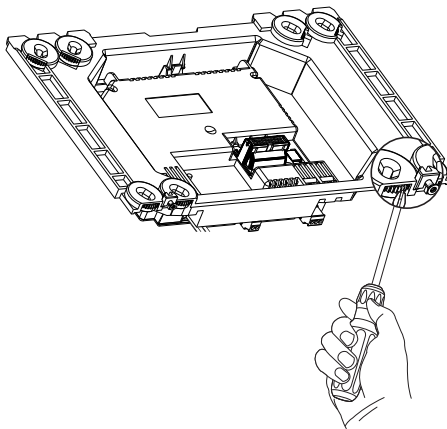


Fig. 12 : Déplacement des dispositifs d'alignement mural

Les trous de vissage utilisés dépendent du boîtier de montage encastré utilisé !

6.2.4 Mise en place du châssis de montage

1. Positionnez le châssis de montage sur le boîtier de montage encastré.

Les attaches de verrouillage doivent se trouver sur le bord inférieur du châssis !

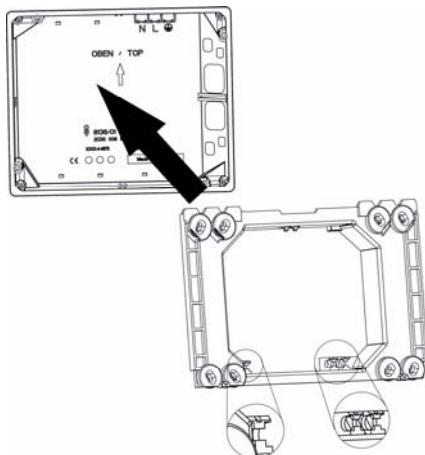


Fig. 13 : Mise en place du châssis de montage sur le boîtier de montage encastré



Nota

La figure illustre la mise en place du châssis de montage de l'écran de 9 pouces.

2. Fixez le châssis de montage sur le boîtier de montage encastré, à l'aide des vis à tête fraisées fournies.

Notamment dans les lieux publics, la partie supérieure du châssis de l'écran de 12,1 pouces doit être vissée au mur en complément.

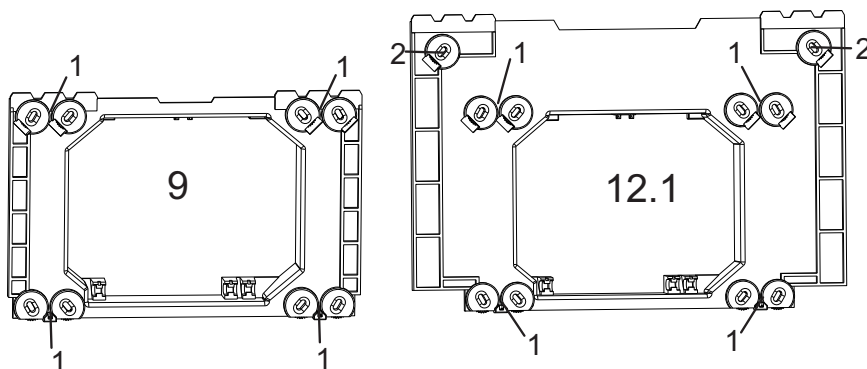


Fig. 14 : Fixation du châssis de montage de l'écran de 9 et 12,1 pouces

1 Vissage au boîtier de montage encastré (8136/01 UP-500 (MD/U 6.1) ou 6136/UP (MD/U 1.1)) | 2 Vissage au mur



Nota

Le vissage au mur nécessite d'utiliser des vis à tête fraisées. Les chevilles doivent être choisies en fonction du type de mur.

6.3 Raccordement électrique

6.3.1 Insertion du module adaptateur secteur

Vous trouverez ci-dessous un exemple décrivant l'installation et le raccordement d'un écran de 9 pouces. Cette description est également valable pour l'écran de 12,1 pouces.



Nota

Le module adaptateur secteur 6186/01 UP-500 (CPI/K 2.1) ne fait pas partie de la livraison du **Busch-ComfortTouch®** !

1. Pressez les ergots du module adaptateur secteur dans les supports destinés à l'encliquetage. Lors de l'opération, le module adaptateur secteur doit être placé sur un angle de 45°.

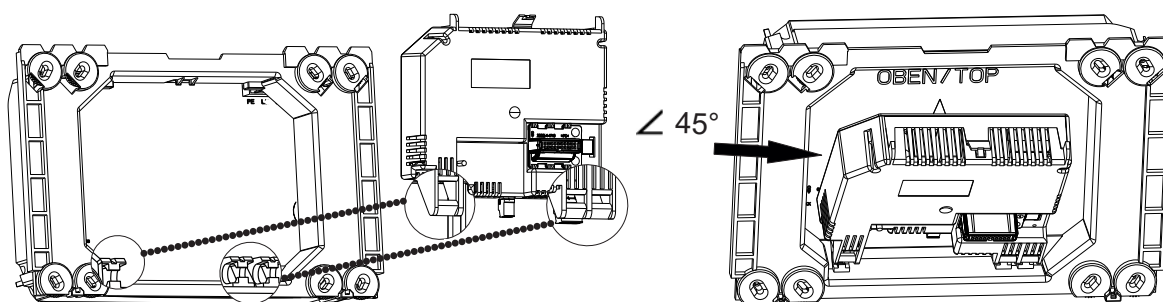


Fig. 15 : Insertion du module adaptateur secteur

2. Posez le câble de raccordement derrière le module adaptateur secteur.

6.3.2 Sortie du module adaptateur secteur

A l'issue de son insertion, le module adaptateur secteur peut être sorti et rentré.

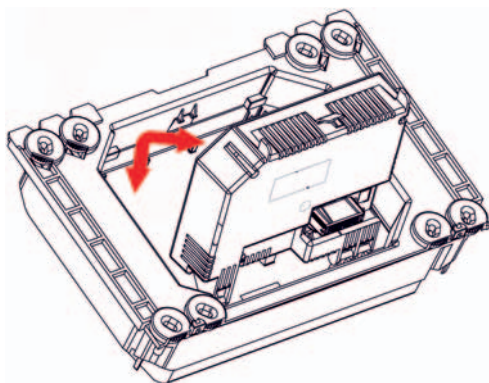


Fig. 16 : Sortie et entrée du module adaptateur secteur



Nota

Le module adaptateur secteur ne peut être sorti que lorsqu'il est à 45°.

6.3.3 Raccordement du module adaptateur secteur

1. Rabattez le module adaptateur secteur vers l'avant.
2. Branchez les câbles d'alimentation électrique (L et N de l'adaptateur secteur et de la ligne secteur) à l'aide des bornes WAGO jointes au module d'adaptateur secteur.
3. Enfichez les bornes WAGO dans le coin supérieur droit du boîtier de montage encastré.
4. Branchez le câble KNX (en option) et le câble audio (en option) aux bornes à vis correspondantes.

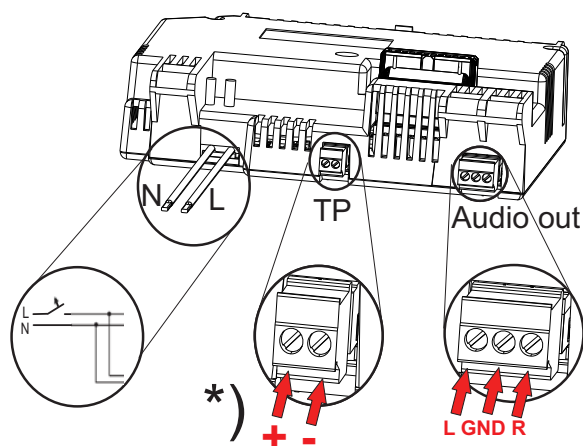


Fig. 17 : Branchement électrique du module adaptateur secteur



Nota

ABB i-bus® KNX® nécessite l'utilisation du module adaptateur secteur 6186/01 UP-500 (CPI/K 2.1).

*) Il prévoit des bornes Twisted Pair.

5. Posez tous les câbles, exception faite du câble LAN, derrière le module adaptateur secteur.
6. Rabattez le module adaptateur secteur de sorte que l'encliquetage de l'ergot supérieur soit audible.

7. Notez que le câble LAN en option se pose dans le compartiment câbles (1), à côté du module adaptateur secteur.

Veillez à ne pas le plier lors de l'opération.

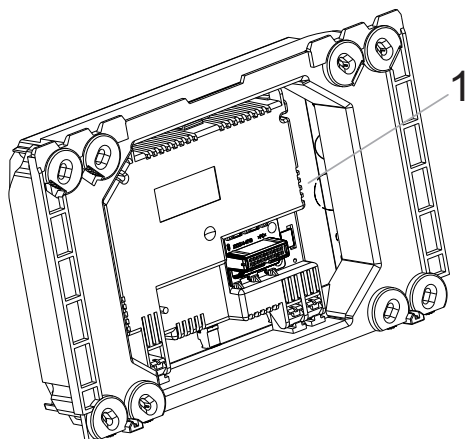


Fig. 18 : Compartiment câble à proximité du module adaptateur secteur

1 Compartiment câbles

6.3.4 Raccordement du câble LAN

1. Pour un fonctionnement par LAN, enfichez le connecteur RJ45 du câble LAN dans la prise RJ45 située en face arrière de l'écran.

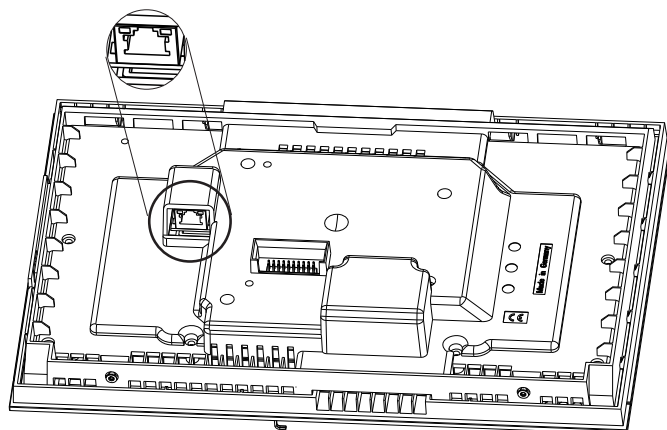


Fig. 19 : Prise RJ45 pour le fonctionnement par LAN

6.3.5 Mise en place de l'écran

1. Placez le bord intérieur supérieur de l'écran (caméra en haut) sur les crans du châssis de montage.

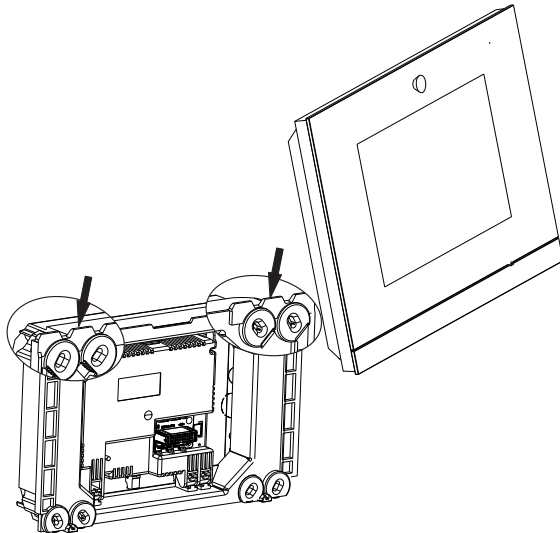


Fig. 20 : Mise en place de l'écran sur le châssis de montage

2. Poussez l'écran sur le châssis de montage.
3. Vissez l'écran sur le châssis de montage (1). Utilisez à cet effet les vis TORX de 8 jointes à la livraison.

Vous pouvez utiliser une douille TORX standard pour visser.

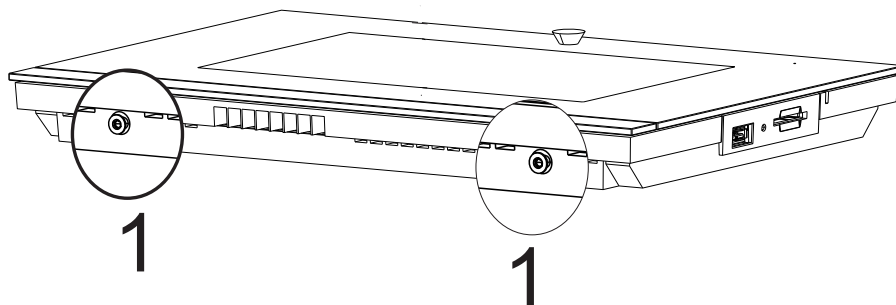


Fig. 21 : Vissage de l'écran sur le châssis de montage

4. Adaptez l'angle de visée de la caméra interne à l'aide de la vis de réglage (vis cruciforme).

La vis de réglage se trouve au-dessus de l'écran sur le châssis de montage.

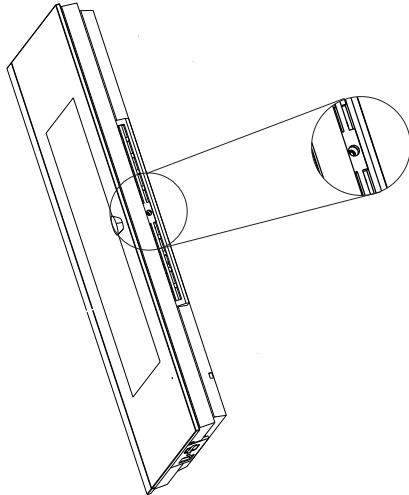


Fig. 22 : Vis de réglage de la caméra interne

5. Procédez au réglage de précision à l'aide d'une application (via les « Réglages système ») dans le **Busch-ComfortTouch®**, à l'issue de la mise en service et de la configuration.
6. Retirez le film protecteur.

6.3.6 Démontage

Le démontage se fait alors dans l'ordre inverse.

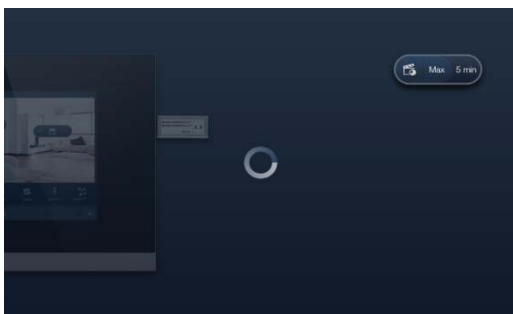
7 Première mise en service

La première mise en service peut être réalisée à l'issue de la réussite du montage et de l'installation. Une installation du firmware actuel disponible sur la clé USB jointe est nécessaire à cet effet.

À l'issue de la mise sous tension, l'appareil démarre automatiquement.

Le système prépare l'application.

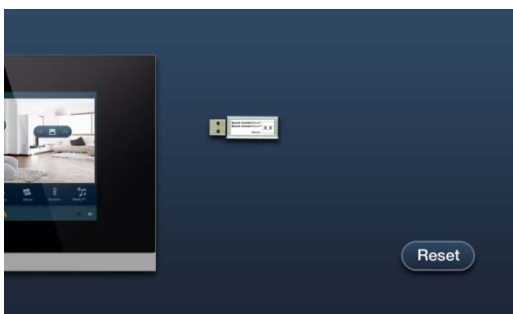
1. Veuillez suivre les instructions à l'écran.



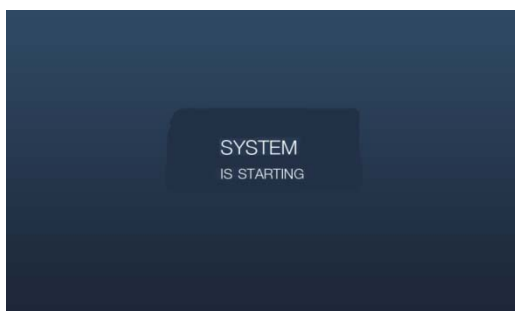
Nota

La première mise en service avec cette application dure env. 5 minutes.

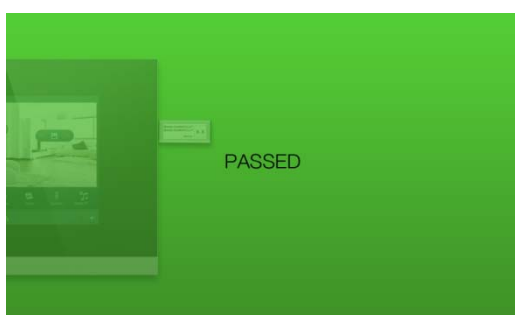
2. Connectez la clé USB jointe à la prise correspondante de l'écran. Tenez compte de l'animation de la clé USB.



L'application démarre automatiquement.



Le message suivant apparaît à l'issue de la réussite de l'installation.

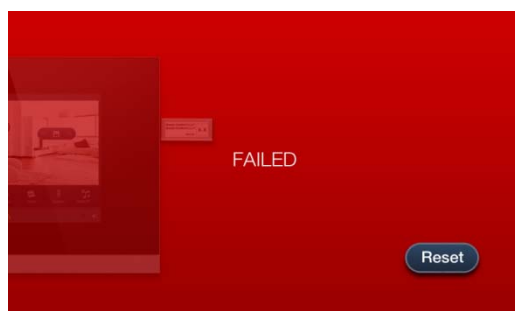


3. Retirez la clé USB.



Nota

Le message ci-dessous apparaît si l'installation échoue.



4. Répétez l'opération en appuyant sur « Réinitialiser ».
5. Configurez maintenant le panneau en conséquence. Suivez à cet effet les instructions de chapitres ci-dessous.

8 Préparation de la configuration

L'adaptation individuelle du **Busch-ComfortTouch®** est réalisée à l'aide du logiciel de configuration « IP-Project 3 ». Ce logiciel est une application spécialement développée pour la configuration du **Busch-ComfortTouch®**. Une installation préalable de ce logiciel sur l'ordinateur (PC) est nécessaire. Les configurations créées peuvent ensuite être aisément transférées sur le **Busch-ComfortTouch®** correspondant raccordé ou en réseau.

8.1 Exigences en matière d'équipement PC

Un fonctionnement correct d'IP-Project 3 nécessite la configuration matérielle et logicielle minimale suivante :

8.1.1 Matériel

Matériel	Système d'exploitation	Exigences minimales requises
Processeur	Windows 7 (32 / 64 bits)	2.0 / 1.6 GHz Dual Core
Mémoire vive	Windows 7 (32 / 64 bits)	2 Go de RAM
Carte graphique	-	128 Mo de mémoire graphique
Disque dur	-	40 Go dont 15 Go d'espace mémoire disponible
Sortie audio	-	Disponible
Accès Internet	-	Disponible

8.1.2 Logiciel

Logiciel	Système d'exploitation	Exigences minimales requises
Carte graphique	-	DirectX 9.0 avec pilote WDDM
		Pixel Shader 2.0
		32 bits par pixel

8.2 Installation d'IP-Project 3

Vous trouverez ci-après une description de l'installation du logiciel de mise en service IP-Project 3 (IPP) pour le **Busch-ComfortTouch®**.



Nota

Veuillez tenir compte des exigences matérielles et logicielles ci-dessus, en vue d'une installation et d'un fonctionnement corrects du logiciel de mise en service.

Vous devez, notamment, disposer de droits d'administrateur complets pour le système d'exploitation.

1. Exécutez l'assistant d'installation par un double clic sur le fichier « setup_IPP3_ABB_vX.Y.exe ».

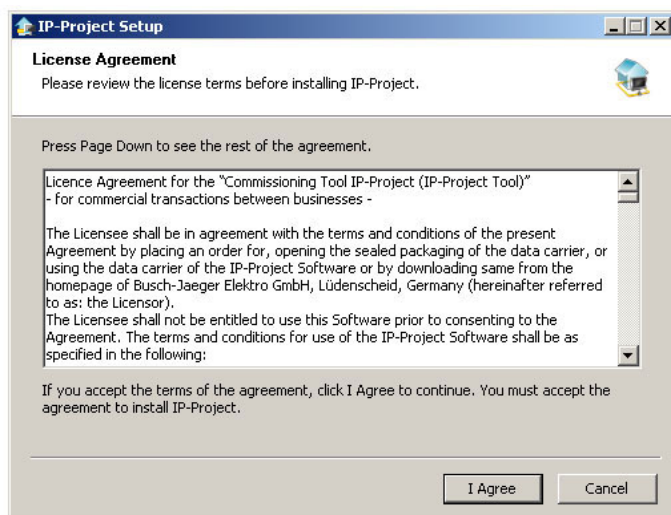
Ce fichier est disponible dans le catalogue électronique à l'adresse suivante : www.busch-jaeger-catalogue.com.

2. Dans la fenêtre qui apparaît, sélectionnez la langue d'installation parmi les 6 langues disponibles (DE, EN, FR, ES, IT et NL).



3. Confirmez votre choix par « OK ».

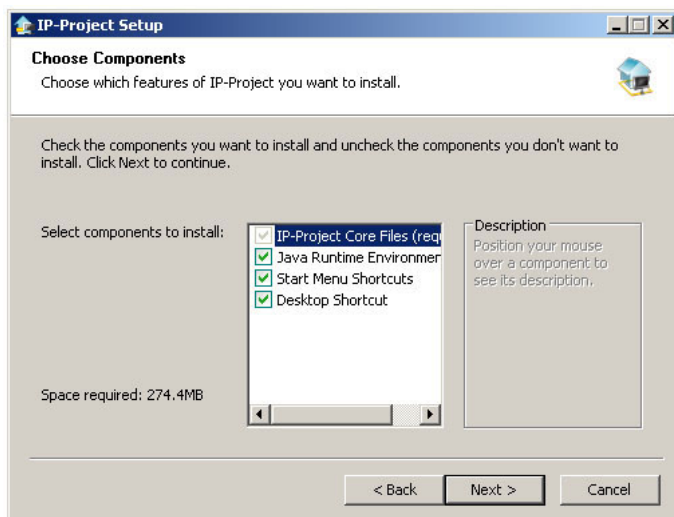
4. Dans la fenêtre qui apparaît, lisez attentivement les conditions de licence d'utilisation du logiciel de mise en service IP-Project 3.



5. Si vous acceptez ces conditions, cliquez sur le bouton « Accepter » et poursuivez l'installation.
6. Si vous cliquez sur le bouton « Annuler », le système met fin à l'installation sans installer le logiciel de mise en service.

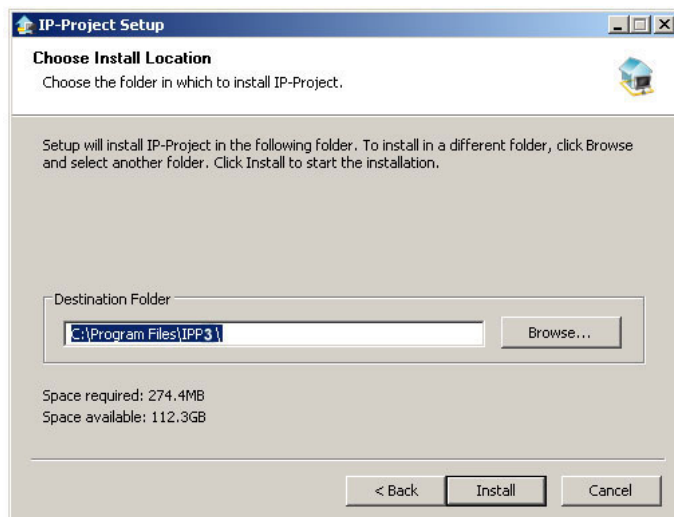
7. Dans la boîte de dialogue qui apparaît ensuite, sélectionnez, le cas échéant, les divers composants du logiciel de mise en service.

Les fichiers IP-Project 3 sont obligatoires pour le fonctionnement du logiciel de mise en service et leur sélection ne peut donc pas être annulée.



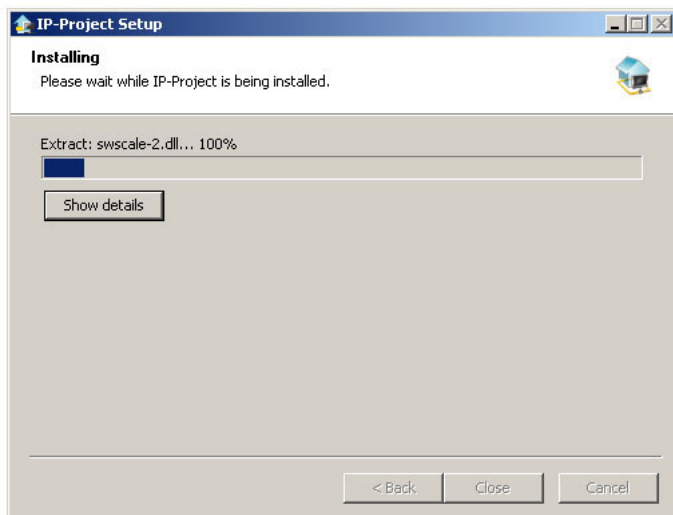
8. A l'issue d'un clic sur le bouton « Suivant », définissez le répertoire cible d'installation du logiciel.

Par défaut, il s'agit du répertoire suivant : « C:\Program Files\IPP3\ ».



9. Confirmez cette boîte de dialogue par un clic sur le bouton « Installer ».

L'assistant d'installation exécute l'installation dans le répertoire cible.



10. Observez la barre de progression à titre de contrôle visuel de l'installation.
11. Une fois l'installation terminée, quitter l'installation par un clic sur « Terminer ».



Nota

Veuillez tenir compte d'éventuelles mises à jour logicielles (service releases) dans l'Internet à l'adresse suivante : www.busch-jaeger-katalog.de, afin de toujours disposer de la version actuelle. Toutefois, vous pouvez aussi configurer dans IP-Project 3, que le système doit rechercher et installer automatiquement les mises à jour, à l'issue de chaque démarrage du logiciel.

8.3 Intégration au système KNX



Information

L'appareil est conforme aux directives KNX et peut être utilisé en tant que produit du système KNX. Pour la compréhension, il est nécessaire d'avoir des connaissances techniques approfondies grâce à des formations à KNX.

8.3.1 Installation de la Busch-ComfortTouch® macro ETSx

L'installation d'une macro spéciale pour le **Busch-ComfortTouch®** est nécessaire à l'importation et l'exportation correcte d'adresses de groupes. Ensuite, cette macro est exécutable dans ETSx à l'aide de boutons supplémentaires.

Une version sous licence du logiciel ETSx-Professional doit avoir été installée à cet effet sur le PC cible. ETS3 est la version minimale.



Information

Cette macro pour ETS3 peut être téléchargée par le biais du catalogue électronique (www.busch-jaeger-catalogue.com).

A partir d'ETS4, il est nécessaire de télécharger l'application correspondante via le catalogue électronique (www.busch-jaeger-catalogue.com).

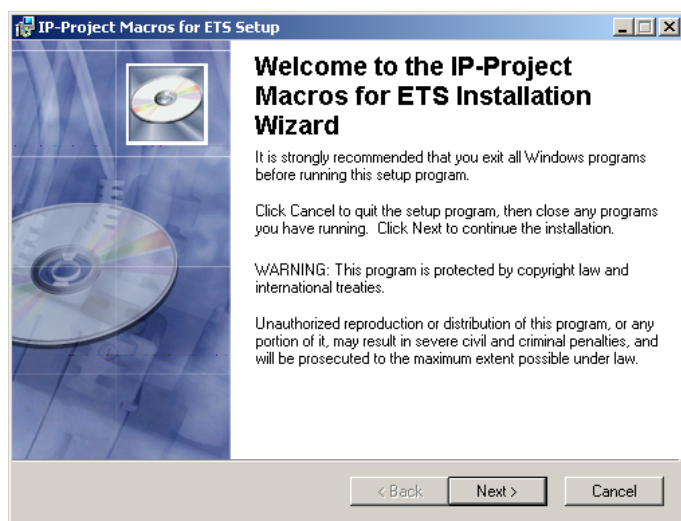
Dans ce cas, l'opération d'installation ci-après est quasiment identique.

8.3.2 Déroulement de l'installation

Un assistant d'installation vous aide lors de l'installation de la macro ETSx pour le **Busch-ComfortTouch®**.

1. Exécutez l'assistant d'installation par un double-clic sur le fichier « Macros.exe ».
2. Dans la fenêtre qui apparaît, sélectionnez la langue d'installation parmi les 6 langues disponibles (DE, EN, FR, ES, IT et NL).

Confirmez ensuite par OK.



8.3.3 Intégration du **Busch-ComfortTouch**[®] à l'ETSx

Démarrez l'ETSx et importez les données produit du **Busch-ComfortTouch**[®] (fichier .vd4) à l'aide de la fonction d'importation d'ETSx, dans la base de données de projets.

8.3.4 Réglages KNX supplémentaires sur le **Busch-ComfortTouch**[®]

Utilisez la fonction d'aide d'IP-Project 3 (IPP) pour obtenir des informations supplémentaires concernant les paramètres KNX sur le **Busch-ComfortTouch**[®].

9 Vue d'ensemble d'IP-Project 3 (IPP)

Le présent chapitre fournit des informations de base sur le logiciel de configuration IP-Project 3 (IPP).



Nota

Une description détaillée à ce sujet est disponible dans l'aide en ligne d'IP-Project 3.

IP-Project 3 est un logiciel de configuration permettant de configurer le **Busch-ComfortTouch®** pour l'immatériel de la société Busch-Jaeger / ABB. Chaque **Busch-ComfortTouch®** peut être configuré en fonction des exigences de vos clients, de manière à obtenir des solutions entièrement individuelles. IP-Project 3 vous assiste en ce sens et vous propose de nombreuses possibilités de variation, de sorte à pouvoir effectuer la configuration de manière simple, efficace et flexible.

Voici quelques tâches importantes réalisables lors de la configuration avec IP-Project 3 :

- La définition de réglages de base, tels que la sélection du style de couleur ou de la langue pour un **Busch-ComfortTouch®** (réglages de base).
- La création d'une navigation par la disposition de pages et de groupes de pages (dossiers) dans la barre de navigation (arborescence de navigation).
- La configuration de pages comme p. ex. la sélection de la mise en page.
- La configuration d'éléments de commande, comme p. ex. la sélection de symboles de boutons.
- L'association à des adresses de groupe, afin d'établir une liaison avec des actionneurs et des capteurs par le biais du bus.

9.1 Démarrage d'IP-Project 3

1. Exécutez IP-Project 3 par un double-clic sur l'icône du logiciel ou à l'aide du menu Démarrer du système d'exploitation (Démarrer -> Programmes -> IP-Project 3).

La fenêtre principale vide d'IP-Project 3 s'ouvre. La fonction d'aide vous guide maintenant tout au long du programme.

2. Si vous ne faites pas encore partie des utilisateurs expérimentés, nous vous recommandons de faire l'exercice d'introduction disponible dans la fonction d'aide.

9.2 Zones d'écran d'IP-Project 3

Lors de la configuration de projets avec IP-Project 3, vous travaillez dans plusieurs zones et sur différents niveaux.

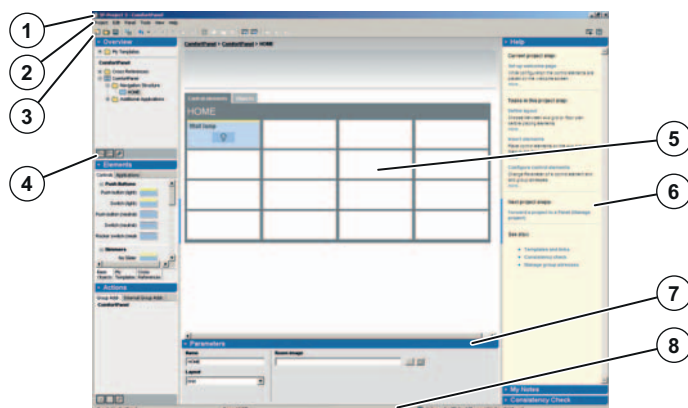


Fig. 23 : Vue d'ensemble des zones de l'écran

1 Barre de titre | 2 Barre de menus | 3 Barre d'outils | 4 Zone de bibliothèque | 5 Zone de travail | 6 Zone d'aide | 7 Zone de paramètres | 8 Barre d'état

Zone d'écran	Fonction
Barre de titre [1]	Affiche le nom du projet actuellement ouvert.
Barre de menus [2]	Dirige vers les sous-menus des entrées de la barre de menus « Projet », « Éditer », « Panel », « Outils », « Affichage » et « Aide ».
Barre d'outils [3]	Permet l'accès rapide à différents outils du logiciel IP-Project 3 via des symboles graphiques.
Zone de bibliothèque [4]	Affiche l'arborescence de tout le projet, des fonctions de gestion (nommer, créer, supprimer), une zone de bibliothèque pour les éléments de commande et les applications (disponibilité en fonction du niveau actuellement édité dans la zone de travail) et une zone pour la gestion et la création d'adresses de groupe externes/internes.
Zone de travail [5]	Permet de travailler au niveau Panel, Navigation et Page. Permet l'occupation d'emplacements vides par glisser-lâcher. Fournit, dans la zone supérieure, une zone d'archivage pour le « parcage » d'éléments de commande et de pages temporairement inutiles.
Zone d'aide [6]	Affiche un extrait contextuel de l'aide en ligne. Contient une liste « À Faire » (notes) avec des suggestions et des notes « à faire » propres. Visualise le résultat d'un contrôle de cohérence de la vue actuelle, du panel complet et du projet complet.
Zone des paramètres [7]	Selon le composant (l'élément) sélectionné dans la zone de travail, propose les possibilités de saisie et de réglage correspondantes. Contient l'accès à d'autres réglages et Éditeurs des applications.
Barre d'état [8]	Affiche le Panel et la page faisant l'objet d'une configuration. Signale un état de connexion LAN général (en ligne / hors ligne). Contient un affichage compact des résultats de la détection d'infrastructure (« x panels compatibles trouvés »/« aucun panel compatible trouvé »/« Panel compatible trouvé »).

Les zones 4 (zone de bibliothèque) et 6 (zone d'aide) peuvent être affichées ou masquées en cliquant sur les minces champs bleus. Leur taille peut être modifiée en tirant sur la bande séparatrice tout en maintenant le bouton de la souris enfoncé.

Dans le logiciel IP-Project 3, l'affichage est optimisé pour une résolution PC de 1 280 x 1 024 pixels. Une commutation sur 1 024 x 768 pixels est néanmoins possible.

9.3 Explication de l'arborescence de base (terminologie)

9.3.1 Zones

Veuillez tenir compte, dans ce cadre, du paragraphe « zones d'écrans d'IP-Project 3 ».

9.3.1.1 Zone de bibliothèque

Dans IP-Project 3, la partie gauche s'appelle « zone de bibliothèque », car elle contient tous les éléments dont vous avez besoin pour la planification (pages, éléments de commande, ...). La zone de bibliothèque comporte les parties « Aperçu », « Modules » et « Actions ».

Partie « Aperçu »

La partie « Aperçu » présente, sous forme de symboles, tous les **Busch-ComfortTouch®** disponibles dans votre projet. Si aucun **Busch-ComfortTouch®** n'est visible, vous devez les insérer auparavant. Au niveau de « Structure de navigation », le système affiche les pages affectées à un **Busch-ComfortTouch®**. Si vous ne voyez aucune page, vous devez d'abord les insérer.

Dans IP-Project 3, vous pouvez enregistrer des pages et des éléments de commande en tant que modèle de manière à pouvoir les réutiliser. Les modèles se trouvent alors dans la partie Aperçu sous « Mes modèles ».

Dans la partie « Aperçu », la zone de bibliothèque prévoit également des « ».

Partie « Modules »

La partie « Modules » vous propose les composants (éléments) vous permettant de configurer un **Busch-ComfortTouch®**. Suivant si vous voulez créer la navigation **Busch-ComfortTouch®** ou ajouter des éléments de commande à une page, la partie « Modules » comporte les éléments correspondants.

Dans IP-Project 3, vous pouvez enregistrer des pages et des éléments de commande en tant que modèle de manière à pouvoir les réutiliser. Les modèles sont alors disponibles sur l'onglet Mes modèles inférieur.

Dans le bloc « Modules » I, la zone de bibliothèque prévoit également des « Références croisées ».

Partie « Actions »

La partie « Actions » vous permet de gérer des adresses de groupe et de les associer aux objets de communication d'un élément de commande. Si aucune adresse de groupe ne s'y trouve, vous devez importer des adresses de groupe existantes ou en créer vous-même de nouvelles.

9.3.1.2 Zone de travail

Dans IP-Project 3, la zone centrale (entre la zone de bibliothèque et la zone d'aide) s'appelle zone de travail.

Presse-papiers

La partie supérieure de la zone de travail est séparée par un trait. Au-dessus du trait se trouve une zone de presse-papiers dans laquelle vous pouvez stocker des composants (éléments) de manière temporaire au niveau Navigation et Page. Pour ce faire, faites glisser un composant (élément) de la partie inférieure de la zone de travail sur le presse-papiers.

Onglet « Panel »

L'onglet « Panel » dans la zone de travail est la zone dans laquelle l'essentiel de la configuration est réalisé. C'est là que vous placez les composants (Pages, Dossiers, Éléments de commande, ...) pour constituer un **Busch-ComfortTouch®**. Tous les composants sont représentés de manière schématique, si bien que vous pouvez bien évaluer l'apparence du **Busch-ComfortTouch®** final pendant la configuration.

Dans IP-Project 3, la configuration d'un **Busch-ComfortTouch®** s'étend sur trois niveaux (voir le paragraphe « Niveaux »). L'onglet « Panel » de la zone de travail s'adapte au différents niveaux comme suit :

1. Niveau Projet

Au niveau supérieur, vous ajoutez les **Busch-ComfortTouch®** au projet et procédez aux réglages de base. L'onglet « Panel » de la zone de travail affiche une liste de tous les **Busch-ComfortTouch®** ajoutés au projet.

2. Niveau de navigation

Au niveau central, vous créez la structure de navigation en ajoutant des pages. La zone de travail présente les quatre parties de la barre de navigation du **Busch-ComfortTouch®** sélectionné et une autre partie ne contenant que la page de démarrage.

3. Niveau page

Au niveau inférieur, vous configurez les pages en insérant des *Éléments de commande* ou en procédant à des réglages d'application. L'onglet « Panel » de la zone de travail affiche la page de démarrage, de commande ou d'application sélectionnée.

Onglet « Objets »

L'onglet « Objets » de la zone de travail est pour ainsi dire la « face arrière » du **Busch-ComfortTouch®** et des éléments de commande vous permettant d'établir une liaison avec des actionneurs.

Chaque **Busch-ComfortTouch®** et chaque élément de commande dispose à cet endroit d'une série d'objets de communication que vous pouvez associer à des adresses de groupe.

Dans IP-Project 3, la configuration d'un **Busch-ComfortTouch®** s'étend sur trois niveaux (voir le paragraphe « Niveaux »). L'onglet « Objets » de la zone de travail s'adapte au différents niveaux comme suit :

1. Niveau Projet

Au niveau supérieur, vous associez des objets de communication **Busch-ComfortTouch®** à des adresses de groupe. L'onglet « Objets » de la zone de travail affiche les objets de communication de tous les **Busch-ComfortTouch®** du projet.

2. Niveau de navigation

Au niveau central, il n'existe aucun onglet « Objets » dans la zone de travail.

3. Niveau page

Au niveau inférieur, vous associez les objets de communication d'une page d'application ou des éléments de commande à des adresses de groupe. L'onglet « Objets » de la zone de travail affiche les objets de communication de la page d'application ou tous les éléments de commande d'une page de démarrage ou de commande.

9.3.1.3 Zone des paramètres

La zone des paramètres affiche les paramètres du module que vous avez sélectionné (marqué) dans la zone de travail. Si aucun module n'est sélectionné, ce sont les paramètres de l'élément parent qui sont représentés :

Paramètres sélectionnés	Niveau	Paramètres de l'élément parent
Busch-ComfortTouch® sélectionné	Niveau Projet	Désignation du Busch-ComfortTouch® , accès aux « Grundeinstellungen », « Anwendungseinstellungen » et éditeurs.
Aucun module sélectionné	Niveau Projet	Aucun paramètre
Page de démarrage sélectionnée	Niveau de navigation	Nom, affichage et image de la pièce.
Page de commande ou d'application sélectionnée	Niveau de navigation	Titre (désignation), symbole et dossier visible.
Aucun module sélectionné	Niveau de navigation	Voir Busch-ComfortTouch® sélectionné.
Page de commande ou d'application sélectionnée	Niveau Page	Titre (désignation) et accès aux « Réglages avancés ».
Élément de commande sélectionné	Niveau Page	Titre (désignation), type et symboles (en fonction de l'élément de commande) et accès aux « Réglages avancés » - États de l'élément de commande.
Aucun module sélectionné	Niveau Page	Voir « Page de démarrage » sélectionnée.

9.3.1.4 Zone d'aide

Dans IP-Project 3, la page de droite s'appelle « Zone d'aide ». La zone d'aide vous assiste pendant les travaux de configuration. Elle comprend les parties « Aide », « Mes notes » et « Essai de consistance ».

Partie « Aide »

La partie « Aide » présente un récapitulatif des rubriques d'aide se référant directement à votre tâche actuelle dans IP-Project 3. L'actionnement d'un des liens à ce niveau fait apparaître le système d'aide en question.

Partie « Mes notes »

La partie « Mes notes » présente toutes les remarques concernant le projet ouvert. Il peut s'agir de remarques spécifiques aux éléments permettant au concepteur de définir la raison pour laquelle certains réglages ont été effectués de la sorte pour l'élément concerné. L'élément est identifié par un carré jaune dans la zone de travail. Toutefois, des remarques concernant le projet dans son ensemble peuvent aussi être réalisées. Les notes peuvent servir de liste « A faire ».

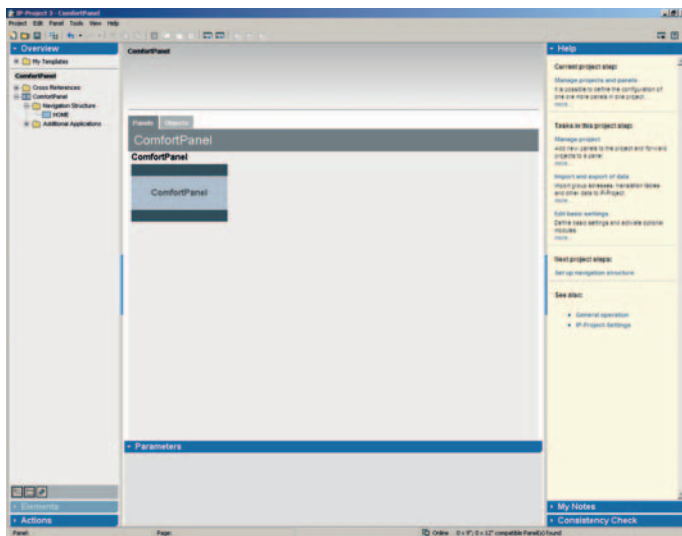
Partie « Essai de consistance »

La partie « Essai de consistance » vous permet de contrôler la vue actuelle (« Vérifier la vue actuelle »), le **Busch-ComfortTouch®** actuel (« Vérifier le Panel ») ou tout le projet (« Contrôler le projet »).

9.3.1.5 Niveaux

Dans IP-Project 3, la configuration d'un **Busch-ComfortTouch®** s'étend sur trois niveaux : « niveau Projet », « niveau Navigation » et « niveau Page ». Chaque niveau est consacré à des tâches spéciales. La zone de travail et la zone de bibliothèque s'adaptent donc au niveau respectif.

Niveau Projet

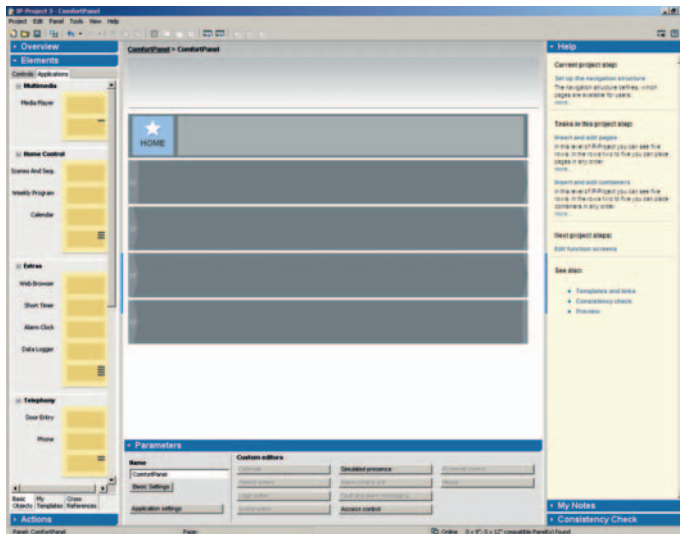


C'est dans ce niveau supérieur que vous gérez votre projet. La zone de travail affiche une liste de tous les **Busch-ComfortTouch®** du projet.

Exemples d'activités typiques sur ce niveau :

- L'insertion et la nomination de nouveaux **Busch-ComfortTouch®** dans le projet
- L'édition des réglages de base de **Busch-ComfortTouch®**
- L'importation des adresses de groupe
- L'association des objets de communication de **Busch-ComfortTouch®** à des adresses de groupe
- Le transfert de projets sur un **Busch-ComfortTouch®**

Niveau de navigation

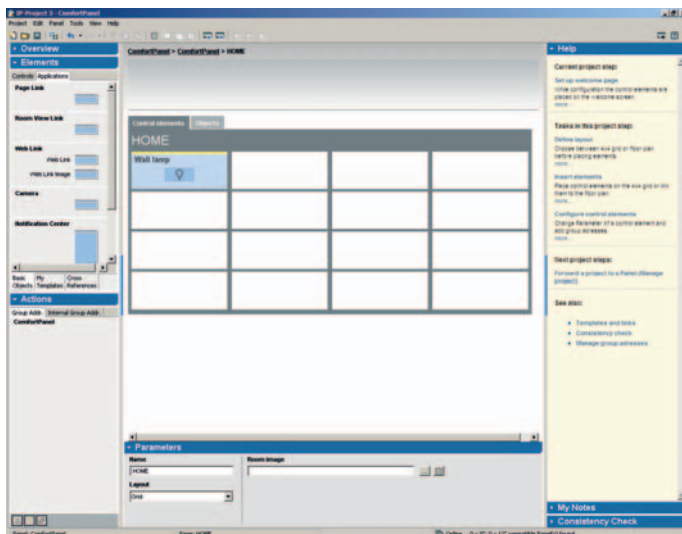


Ce niveau permet de créer une structure de navigation **Busch-ComfortTouch®**. La zone de travail présente les quatre parties de la barre de navigation du **Busch-ComfortTouch®** sélectionné et une autre partie ne contenant que la page de démarrage.

Exemples d'activités typiques sur ce niveau :

- L'insertion et la désignation de pages et de dossiers
- L'édition du symbole de pages et de dossiers

Niveau Page



Ce niveau permet de configurer les pages de démarrage, de commande et d'application d'un **Busch-ComfortTouch®** (voir le chapitre « Commande »). La zone de travail affiche la page de démarrage, de commande ou d'application sélectionnée.

Exemples d'activités typiques sur ce niveau :

- L'adaptation de la mise en page de pages de commande
- L'insertion et la désignation d'éléments de commande sur les pages de commande
- La modification des symboles d'éléments de commande sur les pages de commande
- Le réglage de paramètres des applications sur les pages d'application
- L'association des objets de communication d'éléments de commande à des adresses de groupe
- L'association des objets de communication de pages de commande à des adresses de groupe

9.4 Utilisation de base (fonctions de copie)

9.4.1 Copie d'un projet

1. Pour affecter les mêmes fonctionnalités à plusieurs **Busch-ComfortTouch®** (duplication d'un panneau déjà configuré), faites un clic droit sur le panneau d'origine, dans la zone de travail sur le niveau de projet et sélectionnez l'option « Copier ».
2. Ajoutez à nouveau ce panneau au projet par un clic droit sur « Insérer ».

Le projet est maintenant disponible sous forme de copie pour la poursuite de l'édition.

9.4.2 Déplacement / copie de pages et d'éléments de commande

Un glisser-lâcher des dossiers, pages et éléments de commande dans le presse-papier (au-dessus de la zone de travail) est possible à l'aide de la souris, pour être ensuite collés à un autre endroit du projet. Si la touche CTRL est maintenue enfoncée lors du glisser-lâcher, IP-Project 3 crée une copie de l'élément concerné et la dépose dans la zone de copie.

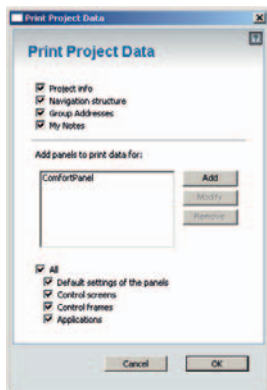
Chaque page et chaque élément de commande peut être enregistré de manière durable en tant que modèle. Un clic droit sur l'élément correspondant et la sélection de l'option de menu « Enregistrer en tant que modèle » copie l'objet dans la fenêtre de bibliothèque au niveau d'« Aperçu » dans le dossier correspondant du répertoire « Mes modèles », cet objet étant ainsi disponible durablement.

9.4.3 Renvois croisés

Les éléments de commande et les pages peuvent être mémorisés en tant que renvois croisés. A l'issue d'un clic droit sur l'élément correspondant, sélectionnez à cet effet l'entrée « Convertir en un renvoi croisé ». Si ces éléments sont ensuite utilisés à plusieurs endroits du projet, des modifications peuvent être apportées de manière centralisée dans la zone de bibliothèque au niveau d'« Aperçu » dans le répertoire « Renvois croisés ». Ces modifications sont ensuite également appliquées automatiquement à tous les éléments les ayant pour base. Un détachement des éléments d'un renvoi croisé est possible lors de l'utilisation de la fonction « Convertir en une copie ».

9.4.4 Imprimer

La fonction Fichier -> Imprimer permet de créer une documentation complète sur les configurations réalisées pour un **Busch-ComfortTouch®**. Dans la boîte de dialogue d'impression, vous pouvez définir les informations projet à imprimer.



Nota

La sortie a lieu sous forme tabulaire et peut, suivant les fonctionnalités du **Busch-ComfortTouch®**, prendre une ampleur importante.

10 Planification

10.1 Déroulement recommandé d'une planification



Information

Tenez compte de l'exercice d'introduction disponible dans la fonction d'aide d'IP-Project 3.

Afin de pouvoir travailler le plus efficacement possible avec le logiciel IP-Project 3, nous vous recommandons d'effectuer les étapes de travail suivantes (workflow standard) :

1. Exécutez le logiciel et créez un nouveau projet (info projet, nommer le **Busch-ComfortTouch®**, etc.).
2. Si un projet ETSx est déjà disponible, importez les adresses de groupes qui y ont été créées dans IP-Project 3 et affectez le bon type de point de données (DPT) à toutes les adresses de groupes utilisées dans le **Busch-ComfortTouch®** (par exemple, fonction : 1.001 switch).
3. Configurez le **Busch-ComfortTouch®** (réglages de base, agrégateur, visionneuse HTML, etc.).
4. Définissez la structure de navigation (insertion de pages de commande et d'application).
5. Configurez les pages de commande (insérer et configurer des éléments de commande).
6. Configurez les pages d'application (insérer et configurer des applications).
7. Configurez maintenant la page de démarrage (insérer et configurer des éléments de commande).
8. Si vous souhaitez installer d'autres **Busch-ComfortTouch®**, recommencez au point 2 ou dupliquez, le cas échéant, les entrées d'un **Busch-ComfortTouch®** déjà disponible.
9. Après avoir entré toutes les données, effectuez un contrôle de cohérence (test et éventuellement recherche d'erreurs) (voir le paragraphe « Contrôle de cohérence »).
10. Transférez le projet sur le panneau et mettez-le en service (voir le paragraphe « Charger un projet sur le **Busch-ComfortTouch®** »).

10.2 Contrôle de vraisemblance

A l'issue de la saisie de toutes les entrées, un contrôle de vraisemblance peut être réalisé. Cette fonction peut être exécutée dans la zone d'aide. Une contrôle peut être effectué, au choix, uniquement pour l'affichage actuel, le **Busch-ComfortTouch®** traité actuellement ou le projet entier.

Le système vérifie la vraisemblance de toutes les entrées et affiche le résultat. Un double clic sur les entrées affichées à cet endroit permet de passer directement à la page d'écran correspondante de la programmation.

Le système établit les distinctions suivantes entre les incohérences détectées :

- « Incohérences graves »
Celles-ci doivent être éliminées, avant que le projet ne soit transféré sur le **Busch-ComfortTouch®**.
- « Incohérences moins graves »
Celles-ci doivent être éliminées, toutefois, elles n'influencent pas le fonctionnement.

10.3 Charger le projet dans le Busch-ComfortTouch®

Si vous avez achevé le projet à l'aide d'IP-Project 3, vous pouvez le charger dans le **Busch-ComfortTouch®**. Au niveau de l'option de menu « Projet » dans IP-Project 3, se trouve l'entrée « Envoyer le projet à ». Une description détaillée à ce sujet est disponible dans la fonction d'aide d'IP-Project 3. Seuls les aspects les plus importants sont décrits ci-après.

1. Si vous avez configuré plusieurs panneaux simultanément dans un fichier de projet du logiciel IPP, au niveau de « Sélectionner un panneau », vous pouvez d'abord sélectionner lequel de ces **Busch-ComfortTouch®** vous souhaitez mettre en service.
2. Définissez le chemin d'installation.

Si le **Busch-ComfortTouch®** est connecté à un ordinateur (PC) par réseau local ou Wi-Fi, les données peuvent être transférées directement sur le **Busch-ComfortTouch®** après identification correcte par le logiciel. A cet effet, la fonction UPnP doit être activée dans le **Busch-ComfortTouch®**, sinon le logiciel ne peut pas localiser automatiquement un **Busch-ComfortTouch®** disponible. Les appareils détectés en réseau via UPnP sont listés dans la boîte de dialogue, sous le menu déroulant « Vers l'appareil ».

La mise en service peut également être effectuée directement par le biais de l'adresse IP du **Busch-ComfortTouch®**, si cette adresse est connue. L'adresse IP est entrée dans les champs prédéfinis au niveau d'« A IP ».

Une autre solution consiste en une installation par le biais d'un support mémoire (carte SD ou clé USB).

3. Sélectionnez à cet effet l'option « Enregistrer dans le système de fichiers » et indiquez à ce niveau l'emplacement d'enregistrement correspondant.
4. Sur le panneau, vous pouvez ensuite, après avoir cliqué sur le bouton « Système » et sélectionné l'option « Importer », réintroduire en mémoire les données de projet exportées.

11 Commande

Le concept d'utilisation et de design permet d'assurer que tout **Busch-ComfortTouch®** installé puisse être utilisé de manière intuitive. L'utilisateur se sent très rapidement à l'aise et sûr au niveau de l'utilisation.

Le fait de pouvoir définir des touches de commande de tailles différentes permet de réaliser aisément des concepts d'utilisation multi-générations. Les symboles peuvent être sélectionnés à partir d'une bibliothèque complète fournie.

Pour l'essentiel, un **Busch-ComfortTouch®** se compose de plusieurs pages de différents types et d'une barre de navigation regroupant les pages pour constituer une structure de navigation.

Vous trouverez ci-après une brève description des types de pages disponibles et des structures de navigation possibles. Pour prendre connaissance des applications ou des modules permettant d'étendre les fonctions du **Busch-ComfortTouch®**, consultez la fonction d'aide d'IP-Project 3 ou le chapitre « Description des fonctions ». Une description détaillée de l'utilisation des applications dans le **Busch-ComfortTouch®** est disponible dans les instructions d'utilisation du **Busch-ComfortTouch®**.

11.1 Structure de base des types de page

L'illustration suivante présente la structure de base des types de pages du **Busch-ComfortTouch®**.

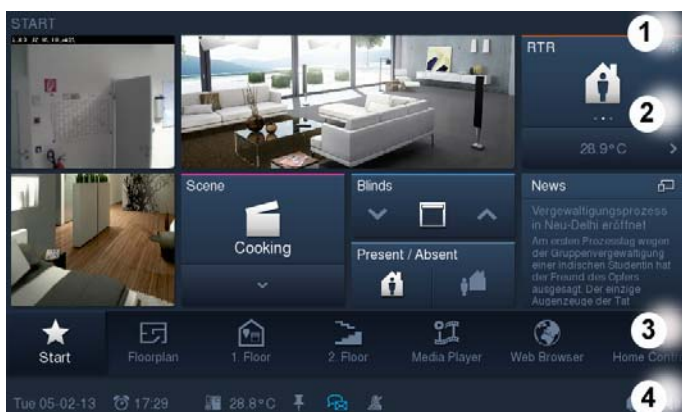


Fig. 24 : Structure de base des types de pages

1 Titre de page | 2 Page (de démarrage) | 3 Barre de navigation | 4 Barre d'état

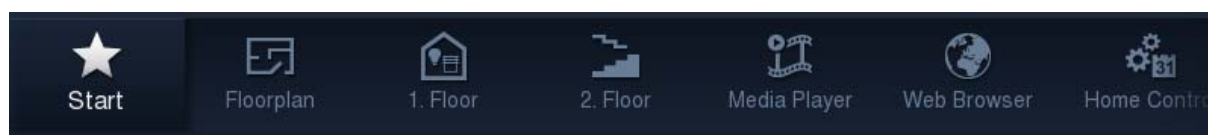
11.2 Barre d'état



Les états système et autres informations, telles que la date / l'heure, etc. sont affichés dans la barre d'état tout à fait en bas de l'écran. En complément, l'appel d'informations secondaires affichées ensuite au niveau du menu de sortie rapide est possible à ce niveau. Ce menu permet à son tour l'appel d'applications (par ex. les réglages du réveil, etc.).

La barre d'état est affichée en permanence, sauf lorsque l'économiseur d'écran est actif. Là, un réglage explicite est nécessaire définissant si la barre d'état apparaît ou pas lorsque l'économiseur d'écran est actif.

11.3 Barre de navigation



La barre de navigation permet une navigation rapide et assistée vers les pages de commande et les applications, grâce à un concept de commande uniforme.

La barre de navigation se trouve au-dessus de la barre d'état et elle est toujours accessible.

Les boutons de la barre de navigation permettent, par un simple clic, de naviguer sur les pages de commande ou d'exécuter directement des applications. Les boutons affichés dans la barre de navigation sont définissables au choix, en quoi le nombre de boutons pouvant apparaître dans une zone dépend de la longueur du texte d'intitulé. Le nombre de boutons dans une zone visible est donc variable. 28 modules (éléments) peuvent être enregistrés. Il est possible de déplacer la barre du bout des doigts. Ceci permet d'afficher tous les composants (éléments) les uns après les autres. L'accès à la page de démarrage est déterminé de manière fixe à l'extrémité gauche de la barre de navigation.

Vous pouvez définir la structure de navigation librement en plaçant les pages de commande et d'application directement sur la barre de navigation ou sur un groupe de pages (dossier). Vous pouvez modifier l'ordre des composants (éléments) sur la barre de navigation. Diverses fonctions de saut sur la barre de navigation peuvent être déclenchées directement par une pression de touche. Une pression de touche entraîne l'ouverture d'un dossier à l'écran et une autre pression de touche permet de déclencher l'exécution des actions souhaitées, dans ce dernier. Le positionnement d'un maximum de 6 fonctions de saut différentes est possible. La hauteur d'un dossier ouvert à l'écran varie et dépend du nombre des entrées qu'il comprend.

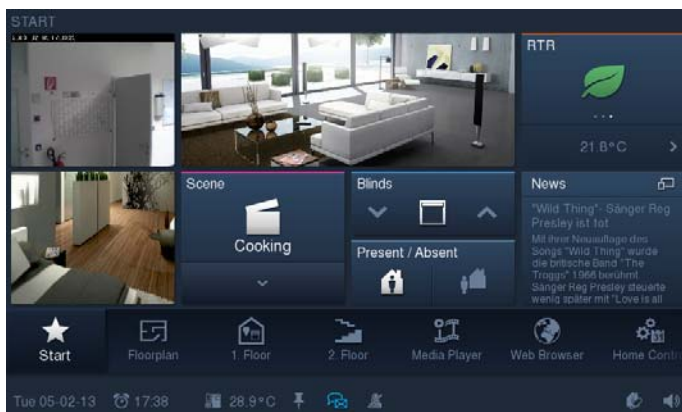
11.4 Types de pages du Busch-ComfortTouch®

Dans le cadre de l'affichage des pages sur le **Busch-ComfortTouch®**, on distingue, en général, trois types de pages différents :

- Page de démarrage (page de bienvenue)
La page de démarrage sert à accéder au système, présentant les fonctions préférées de l'utilisateur au premier niveau ou également à la visualisation d'informations importantes.
- Pages de commande
L'accès via la fonction de saut permet de naviguer vers les pièces et les parties de bâtiment avec leurs fonctions particulières.
- Pages d'application
La commande ou la définition des paramètres d'applications et de fonctions peuvent être réalisées à ce niveau par le biais d'une sélection directe.

11.4.1 Page de démarrage fonctionnelle

Cette variante de page de démarrage permet l'appel direct de fonctions de commande et d'applications.



Les divers éléments de commande peuvent être organisés sur une grille de 4 x 4 éléments maximum (entre autres, en fonction de la taille des boutons sélectionnée). Cette grille est applicable à la page de démarrage ainsi qu'à toutes les pages de commande.

11.4.2 Page de démarrage avec plan d'étage

Cette variante de page de démarrage permet de naviguer directement vers les pages de commande des diverses pièces, à l'aide d'un plan d'étage.

Six plans d'étages sont possibles au maximum (formats de données : JPG, PNG ou BMP avec une résolution maximale de 9" = 589 x 318 pixels ; 12" = 1 006 x 562 pixels).

Deux affichages par pièce sont possibles au total sur chaque plan d'étage pour l'état groupé de consommateurs.



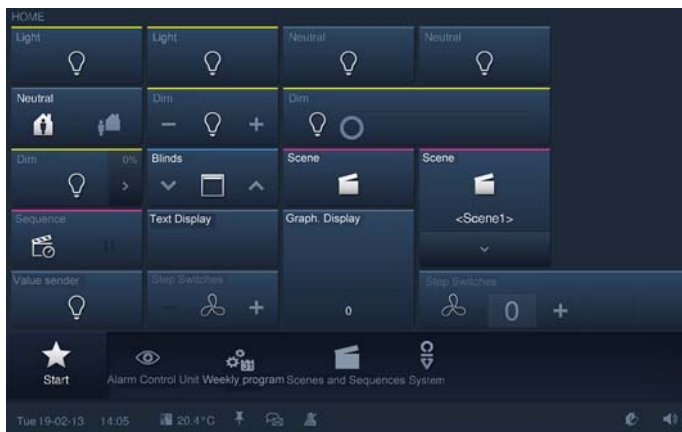
Information

La commutation directe d'un consommateur par le biais du plan d'étage n'est pas possible. Un lien à la page de commande correspondante est nécessaire à cet effet.



11.4.3 Page de commande fonctionnelle

Cette variante de page de commande à l'utilisateur de commander de manière ciblée des fonctions de domotique à l'aide des boutons.

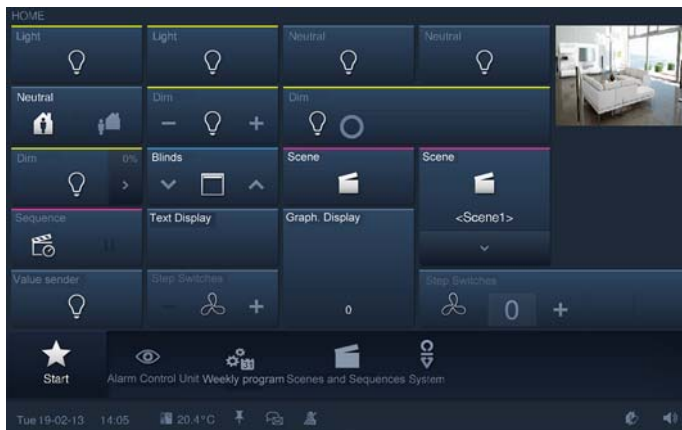


Les éléments de commande les plus divers peuvent ici également être agencés sur une page, dans une grille de 4x4 éléments maximum.

Si plus de 16 éléments sont nécessaires sur une page de commande, Il est possible de créer au maximum deux autres pages de commande enfants.

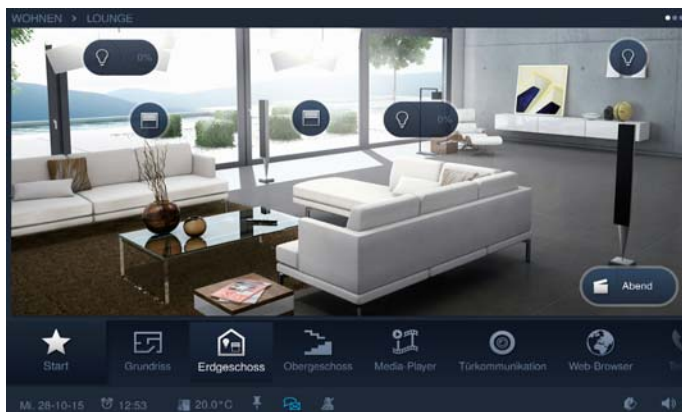
L'encombrement des pages de commande enfants sur l'écran réduit à 3 x 4 le nombre maximum d'éléments de commande visualisables par page d'écran. Un maximum de 36 fonctions (12 par page) au total peut être mis en mémoire pour une pièce sur les trois pages disponibles.

Afin de pouvoir s'orienter plus facilement, il est possible d'insérer un aperçu miniature (image / photo) de la pièce au lieu d'une page de commande enfant (formats de données : JPG, PNG ou BMP avec une résolution maximale de 9" = 210 x 206 pixels ; 12" = 526 x 402 pixels).



11.4.4 Pages de commande avec image de la pièce

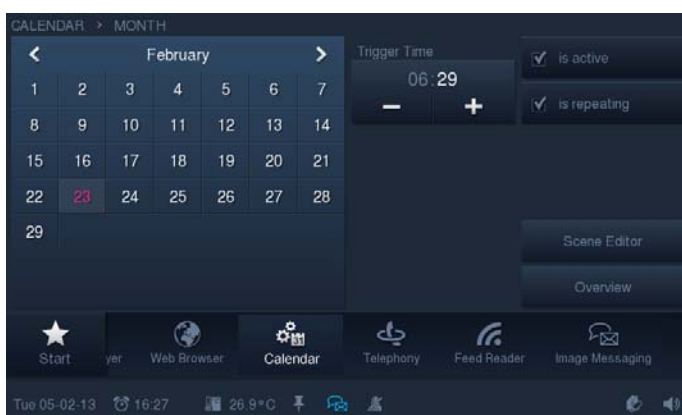
Une image de la pièce mise en mémoire (formats de données : JPG, PNG ou BMP avec une résolution maximale de 9" = 788 x 318 pixels ; 12" = 1260 x 562 pixels) permet à l'utilisateur, sur la page de commande, de visualiser les fonctions de commande dont il dispose dans la pièce correspondante, les endroits où elles se trouvent et l'état des différents consommateurs.



Il est de plus possible de commander directement ces consommateurs au moyen d'éléments de commande mis en mémoire. L'élément de commande peut être positionné en arrière-plan sur une grille de 3 x 4. Afin d'obtenir diverses vues d'une pièce, il est possible d'enregistrer jusqu'à cinq autres pages de commande avec image de la pièce, pouvant ensuite être affichées via le menu de sélection en bordure droite de l'écran.

11.4.5 Page d'application

En mode plein-écran, les pages d'application permettent la visualisation et la commande des fonctions personnalisées des diverses applications. Ainsi, vous pouvez, par exemple, définir des réglages pour un thermostat d'ambiance ou utiliser le lecteur multimédia. L'exemple ci-après illustre le réglage du calendrier pour les jours de l'année.



12 Maintenance

Cet appareil ne nécessite pas de maintenance. En cas de dommages (par ex. lors du transport, du stockage, etc.), aucune réparation ne doit être entreprise.

L'ouverture de l'appareil entraîne la déchéance de la garantie.

Il convient d'assurer l'accessibilité de l'appareil, en vue de permettre son utilisation, son contrôle, son inspection, sa maintenance et sa réparation (selon DIN VDE 0100-520).

12.1 Nettoyage

Les appareils sales peuvent être nettoyés avec un chiffon légèrement humide. Si cela ne suffit pas, le chiffon humide peut, en complément, être légèrement enduit d'une solution savonneuse.



Attention

Endommagement de l'appareil lié à un nettoyage incorrect !

Les produits nettoyants incorrects entraînent des endommagements irréversibles de la surface de l'appareil.

- N'utiliser en aucun cas des solvants ou produits corrosifs.



Nota

Tenez compte de la fonction « Blocage de nettoyage » au niveau du **Busch-ComfortTouch®** (voir le paragraphe « Blocage de nettoyage »).

13 Description des fonctions

Le présent chapitre décrit les fonctions du **Busch-ComfortTouch®**. En l'occurrence, il s'agit d'applications et fonctions de commande préconfigurées mais aussi d'affichages.



Information

Une description détaillée du paramétrage de configuration des fonctions est disponible dans la fonction d'aide d'IP-Project 3, étant donné que la planification est concrètement réalisée au moyen de ce logiciel.

L'utilisation des diverses applications et fonctions de commande est décrite dans les instructions d'utilisation de l'appareil. Ces instructions peuvent être téléchargées par le biais du catalogue électronique à l'adresse suivante : www.busch-jaeger-catalogue.com. Elles sont également disponibles sur la clé USB fournie avec l'appareil.

Le fonctionnement correct de certaines fonctions / applications nécessite l'activation préalable d'autres fonctions / applications :

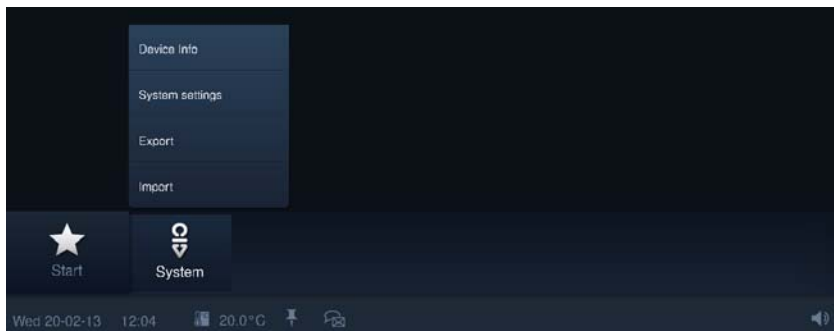
- L'accès Internet (est nécessaire, entre autres, à la vidéotransmission, la radio Internet et l'agrégateur)
- La commande d'accès (nécessaire à la définition de restrictions d'accès pour les applications)
- La simulation de présence (nécessaire pour permettre l'enregistrement d'opérations)
- L'éditeur de fonctions logiques
- L'accès mobile

13.1 Informations sur les appareils

Système -> Informations sur les appareils permet, sur le **Busch-ComfortTouch®**, de visualiser des informations importantes sur l'appareil. Dans ce cadre, il s'agit, entre autres, de l'adresse IP, de l'adresse MAC, mais aussi des données de contact de l'installateur.

13.2 Configuration système

Certains réglages système peuvent aussi être réalisés directement sur le **Busch-ComfortTouch®**. Entre autres, le réglage de précision de la caméra peut être réalisé à ce niveau. L'appel a lieu par le biais de l'icône « Système » de la barre de navigation du **Busch-ComfortTouch®**.



Les réglages suivants sont possibles (en fonction de l'état de planification, des réglages supplémentaires sont disponibles) :

- Date et heure
 - Formats, date, heure et fuseaux horaires
- Écran
 - Luminosité de l'écran
- Configuration réseau
 - Type de réseau, configuration IP, réseau WLAN
- Configuration de panneau
 - Réglages de base (séparateur, premier jour de la semaine)
 - Réglage de la caméra
 - Configuration du dialogue (tonalités, messages)
 - Réglages de température (unité de température, décalage de température interne)
 - Paramètres utilisateur (langue système, langue utilisateur, tonalité de pression, bouton, etc.)
- Économiseur d'écran
 - Délai « Démarrer l'économiseur », délai « Arrêt de l'écran », effets, changement d'intervalle et ordre



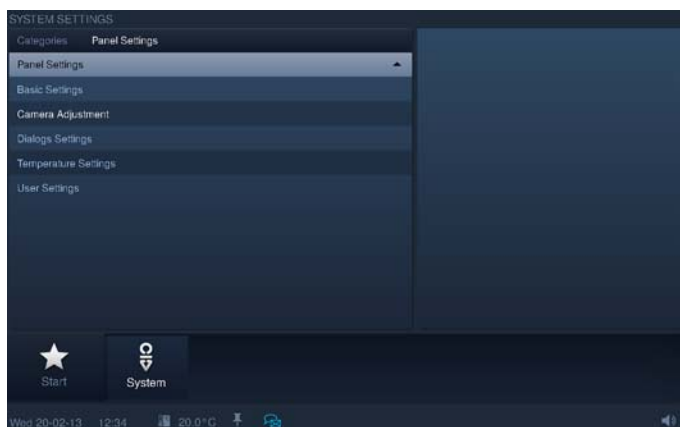
Nota

Tenez également compte des instructions d'utilisation du **Busch-ComfortTouch®**, pour des explications supplémentaires.

13.2.1 Réglage de caméra

L'angle de la caméra se règle à l'aide d'une vis cruciforme se trouvant sur la caméra, comme décrit au chapitre « Mise en place de l'écran ».

Système -> Réglages système -> Configuration de panneau -> Réglage de la caméra permet, sur le **Busch-ComfortTouch®**, d'exécuter une application destinée à un réglage de précision de la caméra.



L'image de caméra actuelle apparaît. Pendant le réglage de la vis cruciforme, toutes les modifications sont immédiatement visibles et contrôlables sur l'image de caméra.

13.3 Importation et exportation de fichiers

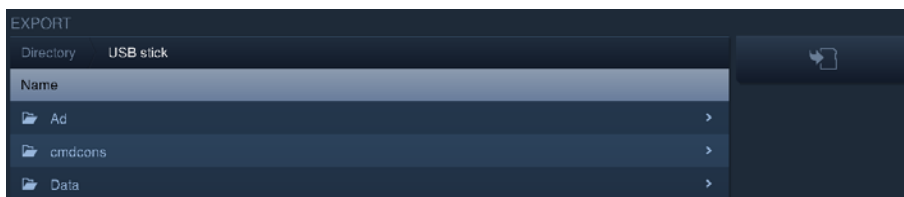
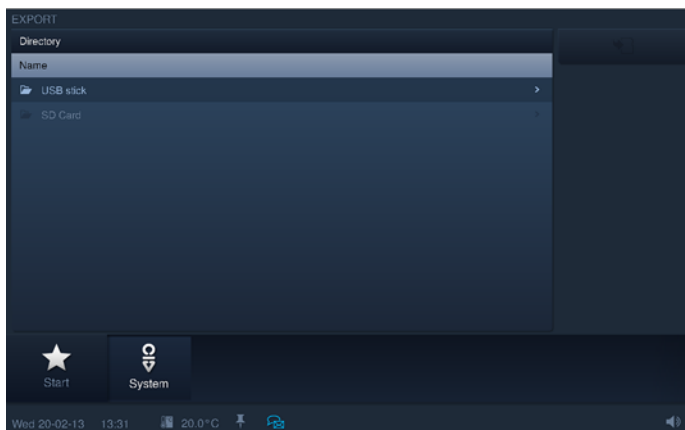
Le **Busch-ComfortTouch®** prévoit une fonction d'importation et d'exportation simple de fichiers..

Elle permet d'importer des fichiers de projets et de micrologiciel ainsi que d'exporter le fichier de projet disponible.

Une exportation du fichier de projet est utile notamment avant l'exécution d'une mise à jour du micrologiciel.

« Système » -> « Importer / Exporter » permet de démarrer cette fonction. Vous trouverez ci-après un exemple illustrant la fonction d'exportation.

1. Sélectionnez le support de données sur lequel le système doit enregistrer le fichier.



2. Sélectionnez le répertoire sur le support de données.
3. Cliquez ensuite sur le bouton « Enregistrer ».

13.4 Fonctions de commande

Il est possible de commander toutes les fonctions courantes de l'immatériel ainsi que d'afficher leur état. Ceci permet de visualiser et commander les fonctions de base « Commutation », « Variation », « Store », « Valeur », « Thermostat d'ambiance », « Scènes » et « Valeurs de mesure ».

Les éléments de commande suivants sont disponibles :

13.4.1 Boutons-poussoirs (commutateurs)

Les boutons-poussoirs vous permettent d'intégrer des commutateurs simples au panneau. Cela permet de réaliser des interrupteurs ou des commutateurs pour des opérations de commutation simples à l'aide de boutons-poussoirs. En cas d'actionnement, le bouton-poussoir envoie une valeur. Les boutons-poussoirs permettent également de réaliser des fonctions d'inversion :

- Bouton-poussoir (éclairage)
- Commutateur (éclairage)
- Bouton-poussoir (neutre)
- Commutateur (neutre)
- Interrupteur à manette (neutre)

13.4.2 Variateurs

Les variateurs permettent d'intégrer aisément des interrupteurs à fonction de variation au **Busch-ComfortTouch®**. Le variateur envoie alors à l'actionneur de variateur des valeurs issues d'une plage de valeurs réglables.

- Variateur sans curseur
La variante « sans curseur » présente au centre une touche bouton-poussoir d'activation / de désactivation et de deux touches à gauche et à droite, permettant de faire varier progressivement l'intensité (plus clair / plus sombre).
- Variateur avec curseur rabattable
La variante « curseur pop-up » présente une touche bouton-poussoir d'activation / de désactivation sur le côté gauche et une autre touche sur le côté droit. Cette dernière active un curseur permettant de faire varier l'intensité.
- Variateur avec curseur
La variante « curseur » présente une touche bouton-poussoir d'activation / de désactivation sur le côté gauche et un curseur permettant de faire varier l'intensité.

13.4.3 Volets roulants / stores

A gauche et à droite, l'élément de commande de store présente une touche bouton-poussoir pour l'ouverture ou la fermeture et, le cas échéant d'une autre touche pour l'arrêt au milieu (en fonction du mode de commande sélectionné).

13.4.4 Scènes et séquences

« Scènes et séquences » permet à l'utilisateur de lancer des scénarios ou des cycles. Vous pouvez ainsi combiner plusieurs actions en une seule de manière à pouvoir, par exemple, créer une certaine ambiance lumineuse (équivalent à plusieurs actions de variation d'intensité lumineuse) en appuyant sur une seule touche.

- Scène
L'élément de commande « Scène » ne comporte qu'une seule touche et sert à appeler des scénarios simples.
- Scène (liste)
L'élément de commande « Scène (liste) » permet d'appeler une liste à partir de laquelle différents scénarios peuvent être sélectionnés.
- Séquences
L'élément de commande « Séquences » contient, entre autres, une fonction Pause et Arrêt permettant de commander des cycles.

13.4.5 Valeur et texte

Les éléments d'affichage de la valeur vous permettent d'intégrer des valeurs dans une page de **Busch-ComfortTouch®** sous forme de texte ou d'informations graphiques. Ils ne peuvent pas être modifiés mais servent uniquement à afficher des valeurs (exception : valeur de curseur). On distingue les éléments de commande « Texte » et « Graphique ».

13.4.6 Thermostat d'ambiance (TA)

L'élément de commande de thermostat d'ambiance permet la commande d'appareils de climatisation.

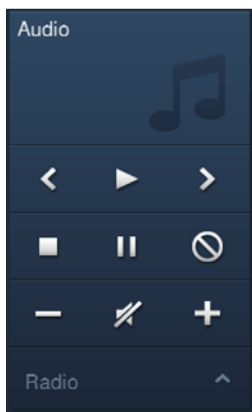


Information

Cet élément de commande ne permet pas d'ouvrir le thermostat d'ambiance interne au **Busch-ComfortTouch®**.

13.4.7 Élément de contrôle « Audio KNX »

Cet élément de contrôle permet la commande de tous les réglages audio d'appareils audio raccordés, simplement à partir de la page de démarrage.



Information

Cet élément de contrôle peut aussi être inséré dans des pages de commande. Ici, il peut aussi être créé (dans la vue de la pièce) en tant qu'« affichage d'info-bulle » (Bubble Control).

13.4.8 Élément de commande Haut-parleurs Sonos (commande Sonos)

Les éléments de commande Haut-parleurs Sonos permettent de procéder à certains réglages pour les haut-parleurs Sonos. Il est, par exemple, possible de sélectionner des titres d'une liste de favoris. L'élément de commande présente la même fonction que l'élément de contrôle « KNX-Audio ». Il y a cependant deux différences :

- Une fonction aléatoire (à la place de stop)
- Une fonction de répétition (à la place de marche / arrêt)



Information

Cette fonction est en option et disponible uniquement avec le plug-in correspondant. Des informations supplémentaires sur la mise en service sont disponibles dans la fonction d'aide du logiciel de mise en service IP-Project 3 (IPP) du **Busch-ComfortTouch®**.

Les « Réglages Sonos » peuvent être adaptés directement via les réglages système (voir également Chapitre 13.2 « Configuration système » à la page 59). Les adaptations suivantes peuvent être réalisées :

1. Adaptation des listes de favoris et de lecture créées dans l'application Sonos.
Ces listes s'affichent ici. Si, par exemple, des listes de lecture sont appelées, il est alors possible de sélectionner séparément chacune de ces listes. Une valeur octet peut être affectée à la liste sous « Numéro ». Cela permet de définir si celle-ci sera lue. Vous devez par exemple entrer la valeur 3 sous « Numéro », si la liste de lecture 1 doit être appelée avec le 3. Il est toujours nécessaire d'enregistrer les modifications.
2. Adaptation de l'adresse IP.
Il est ici également possible de modifier directement l'adresse IP affectée. Il est toujours nécessaire d'enregistrer les modifications.

13.4.9 Commande RVB

Les éléments de commande RVB permettent de définir certains réglages pour les lampes correspondantes (LED, Philips Hue, etc.). Ceci permet, par exemple, de changer les couleurs ou d'adapter la composante blanche chaude.

Type de commande des couleurs

Le paramètre « Type de commande des couleurs » vous permet de définir de quelle manière la commande des couleurs doit être réalisée. Des curseurs appropriés apparaissent dans l'élément de commande. Le type de commande des couleurs dépend du type de lampe.

- Lampe RVB = RVB
- Lampe RVB avec composante blanche chaude intégrée en complément = RVB + blanc
- Lampe RVB + composante blanche chaude (séparée) = RVB + blanc
- Lampe RVB + lampe blanc chaud + lampe blanc froid = RVB + blanc chaud / blanc froid
- Philips Hue = RVB ou RVB + blanc chaud / blanc froid

Type de commande du blanc

Le paramètre « Type de commande du blanc » vous permet de définir de quelle manière la commande des lampes blanches doit être réalisée. La commande peut avoir lieu par des canaux séparés, à savoir via un « canal blanc chaud » (BC) et un canal « blanc froid » (BF). A cet effet, la lampe à commander doit disposer de différents canaux (par exemple, 2 rubans).

En l'absence de canaux séparés (par exemple, Philips Hue), la commande a lieu par le biais de la température de couleur et la luminosité.

13.4.10 Élément de commande Philips Hue

L'élément de commande Philips Hue permet de définir certains réglages pour des lampes Philips Hue. Ceci permet, par exemple, de changer les couleurs ou d'adapter la composante blanche chaude. En général, la commande a lieu par le biais d'un élément de commande RVB.



Information

Cette fonction est en option et disponible uniquement avec le plug-in correspondant. Des informations supplémentaires sur la mise en service sont disponibles dans la fonction d'aide du logiciel de mise en service IP-Project 3 (IPP) du **Busch-ComfortTouch®**.



Information

A l'inverse des actionneurs KNX normaux, les lampes Philips Hue réagissent un peu à retardement. En général, une réaction a donc lieu plus tard qu'avec un actionneur de variateur KNX, par exemple. Ceci est dû au système et est normal. Comme il s'agit d'un produit de Philips, nous n'avons aucune influence sur ce phénomène.



Information

Des adaptations de la mise en service des lampes Philips Hue peuvent aussi être réalisées par le biais des Réglages système (voir aussi le chapitre 13.2 « Configuration système »). Les réglages peuvent être définis au niveau des réglages du pont « Philips Hue ».

13.4.11 Commutateurs gradateurs

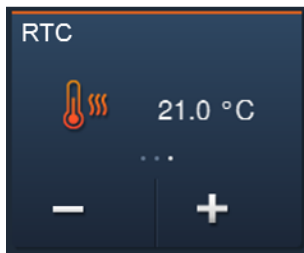
Les commutateurs gradateurs permettent d'intégrer des cycles de commutation à un **Busch-ComfortTouch®**. Un commutateur gradateur combine d'une certaine manière plusieurs boutons-poussoirs en un élément de commande unique.

- Commutateur gradateur sans affichage des niveaux
La variante « sans curseur » présente deux boutons à gauche et à droite permettant d'appeler le niveau suivant ou précédent et un bouton au centre. Ce bouton central fait passer le commutateur gradateur sur le niveau inférieur (= arrêt).
- Commutateur gradateur avec affichage des niveaux
La variante « curseur » présente un bouton de réinitialisation du commutateur gradateur (équivalent à une désactivation) et des boutons pour appeler le niveau suivant ou précédent. De plus, elle indique, à l'aide d'un curseur, le niveau actuellement activé. Le curseur ne peut pas être actionné.

13.5 Contrôle de la température ambiante

Le **Busch-ComfortTouch®** possède un thermostat interne local.

De plus, la régulation centralisée des températures de pièces différentes est possible par le biais de l'appareil. Il suffit qu'une température réelle (par ex. un capteur de température externe) des différentes pièces soit disponible. Ceci permet d'exécuter la régulation dans le **Busch-ComfortTouch®**.



Nota

Il ne faut pas confondre l'élément de commande « Thermostat d'ambiance » et l'application « Thermostat d'ambiance interne ».

13.6 Affichage de l'heure / de la date

Dans la barre d'état en bas de l'écran, le système affiche l'heure et la date actuelle. Le passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver est automatique.



Nota

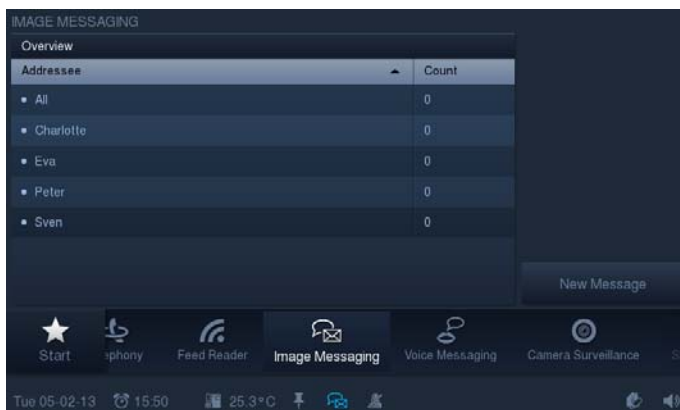
Si un serveur horaire a été créé dans le **Busch-ComfortTouch®**, le **Busch-ComfortTouch®** joue le rôle de d'horloge système pour les autres appareils KNX n'intégrant aucun serveur horaire.

13.7 Messages image

Sur le **Busch-ComfortTouch®**, les utilisateurs peuvent laisser des messages aux autres utilisateurs. Un message image est un message texte ou un dessin réalisé à l'aide du doigt sur le visuel.



Une liste de tous les destinataires connus dans le système s'affiche sur le visuel à l'appel de l'application « Message vidéo ». A ce niveau, l'utilisateur peut sélectionner de manière ciblée un destinataire particulier pour le message.

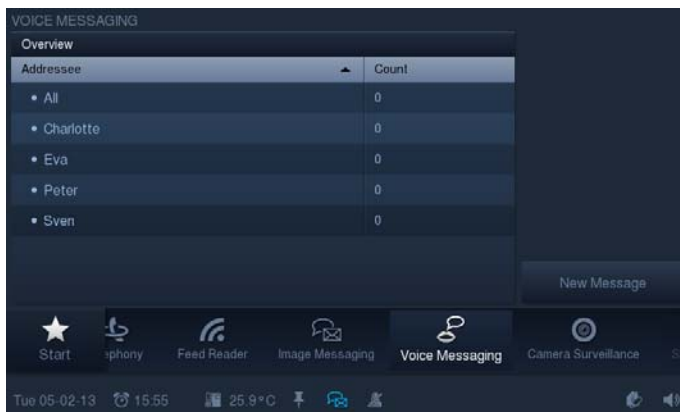


En présence de messages vidéo n'ayant pas été ouverts depuis leur création en vue d'un affichage, un symbole correspondant en avertit l'utilisateur dans la barre d'état. Ceci a lieu indépendamment de l'application active actuellement.

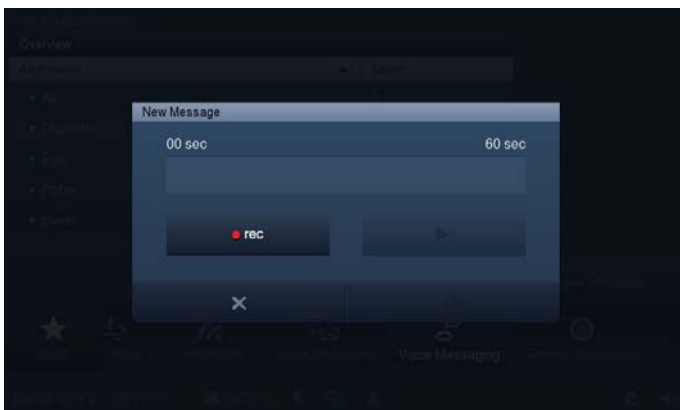
13.8 Messages vocaux

L'application « Message vocal » vous permet de laisser des messages vocaux. Ces derniers sont enregistrés à l'aide du microphone interne et peuvent être écoutés dans une phase ultérieure.

Une liste de tous les destinataires connus dans le système s'affiche sur le visuel à l'appel de l'application « Message vocal ». A ce niveau, l'utilisateur peut sélectionner de manière ciblée un destinataire particulier pour le message vocal.



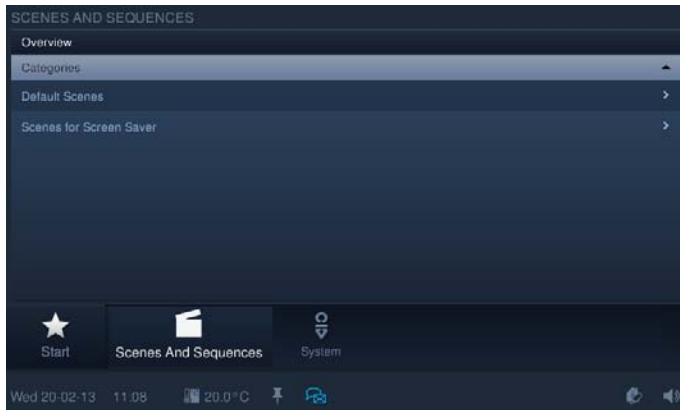
100 emplacements d'enregistrement d'une capacité de 60 secondes chacun sont disponibles pour la messagerie vocale.



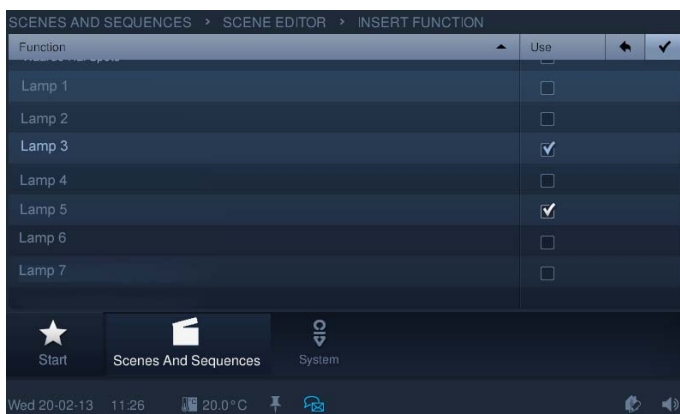
Les nouveaux messages (les messages n'ayant pas encore été écoutés à l'issue de leur enregistrement) sont visualisés par un symbole correspondant dans la barre d'état.

13.9 Scénarios et séquences

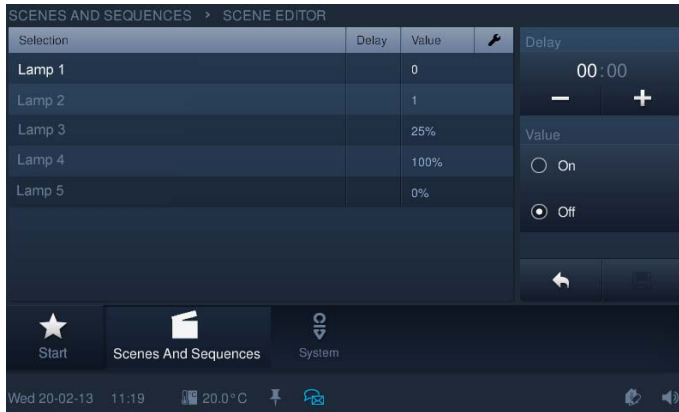
La constitution de scènes et séquences quelconques lues simultanément ou consécutivement à intervalles définis est possible. Toutes les fonctions de commande mises à disposition par le **Busch-ComfortTouch®** peuvent être utilisées. Pour une meilleure vue d'ensemble, les scènes peuvent être affectées à différentes catégories.



Les scènes et séquences sont créées à l'aide d'IP-Project 3. L'utilisateur peut ensuite lui-même procéder à la constitution et aux modifications souhaitées sur le **Busch-ComfortTouch®**. 64 scènes et séquences sont possibles au total.



En contraste des scénarios, les séquences permettent une exécution planifiée dans le temps d'actions consécutives. Il est possible d'ajouter des temps de pauses variables entre les différentes actions d'une séquence. En complément, il est également possible de suspendre activement ou d'arrêter des séquences.



Nota

Lors de la planification de scènes lumineuses, notez que certains appareils KNX ne peuvent gérer que des numéros de scènes lumineuses de 1 à 32.

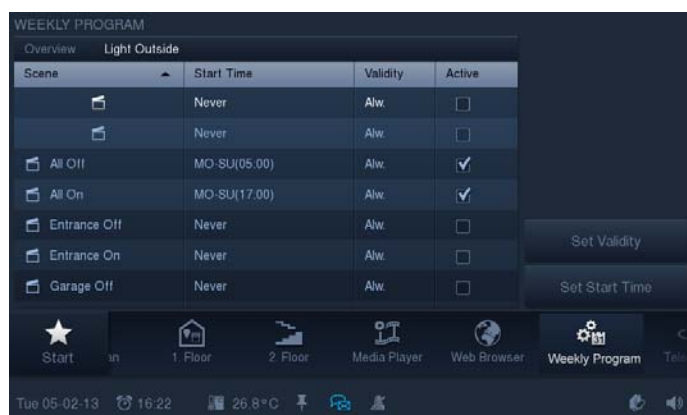
Veillez à affecter une adresse de groupe générale (1 octet) à l'éditeur de scénarios et à tous les éléments de commande de scènes.

13.10 Programmes hebdomadaires

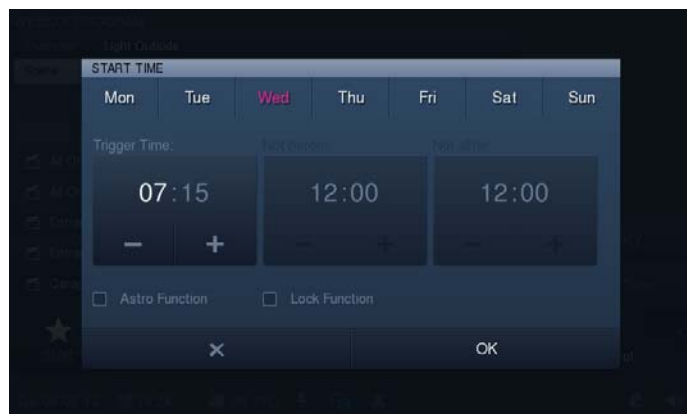
Il est possible de configurer et d'automatiser de façon rationnelle des programmes hebdomadaires pour les processus répétés toutes les semaines (scénarios ou séquences).

Les programmes hebdomadaires sont créés à l'aide d'IP-Project 3. L'utilisateur peut ensuite effectuer lui-même une composition ou des modifications sur le **Busch-ComfortTouch®**.

Les programmes hebdomadaires peuvent être affectés à des intervalles de validité (par ex. des jours fériés), pendant ou hors desquels ils sont désactivés. Il est ainsi possible de faire activer et désactiver automatiquement des programmes hebdomadaires. La définition de 8 périodes de validité est possible au maximum.



La fonction Astro intégrée permet, par ex. de monter ou de descendre automatiquement les stores chaque jour quelques minutes plus tôt ou plus tard suivant la saison. Une fonction de verrouillage « Pas avant » et « Pas après » définit de périodes de verrouillage avant ou après lesquelles aucune fonction n'est exécutée.



Nota

En complément du réglage de la date et de l'heure, la fonction Astro nécessite de définir la latitude et la longitude.

13.11 Programme hebdomadaire simple

Le programme hebdomadaire simple permet, contrairement aux autres programmes hebdomadaires, de n'exécuter un programme que pour certaines périodes, telles que les vacances, par exemple.

Les programmes hebdomadaires sont créés par le biais du logiciel de configuration du **Busch-ComfortTouch®**. C'est également à ce niveau que les intervalles vacances sont définis.

Les programmes hebdomadaires peuvent être affectés à des intervalles vacances, pendant ou hors desquels ils sont désactivés. Il est ainsi possible de faire activer et désactiver automatiquement des programmes hebdomadaires.

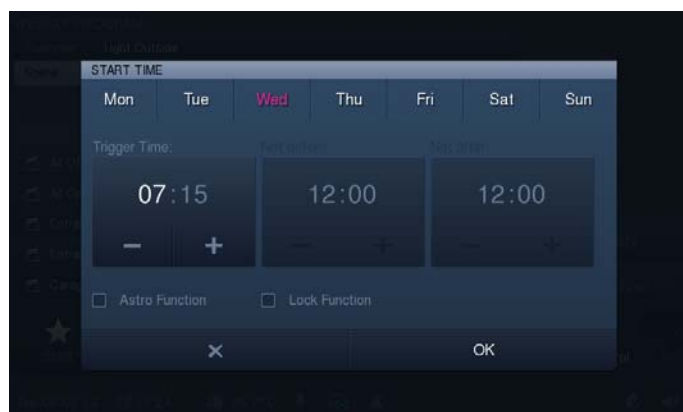
Function	Value	Start Time	Validity	Active
Summer holidays		MON THU(01:00)	Always	☒
Winter holidays		MON SUN(09:00)	Always	☒
Program name 3		Never	Always	☐
Program name 4		Never	Always	☐
Program name 5		Never	Always	☐
Program name 6		Never	Always	☐
Program name 7		Never	Always	☐
Program name 8		Never	Always	☐
Program name 9		Never	Always	☐
Program name 10		Never	Always	☐



Nota

La communication et l'affichage de valeurs doivent être activés par le biais du logiciel de configuration.

La fonction Astro intégrée permet, par ex. de monter ou de descendre automatiquement les stores chaque jour quelques minutes plus tôt ou plus tard suivant la saison. Une fonction de verrouillage « Pas avant » et « Pas après » définit de périodes de verrouillage avant ou après lesquelles aucune fonction n'est exécutée.



Nota

En complément du réglage de la date et de l'heure, la fonction Astro nécessite de définir la latitude et la longitude.



Nota

Les réglages système permettent également de modifier les programmes hebdomadaires au cours de leur exécution. Si par ex. les vacances se terminent un jour plus tôt, il peut être mis fin au programme hebdomadaire en conséquence.

13.12 Simulation de présence

La simulation de présence du **Busch-ComfortTouch®** permet, en l'absence des occupants d'un bâtiment, de simuler leur présence de manière très réaliste et donc d'améliorer la protection contre une intrusion frauduleuse.

Le **Busch-ComfortTouch®** enregistre, à cet effet, pour certains jours de la semaine, toutes les actions à la minute près pour 20 objets maxi. et les restitue ensuite.

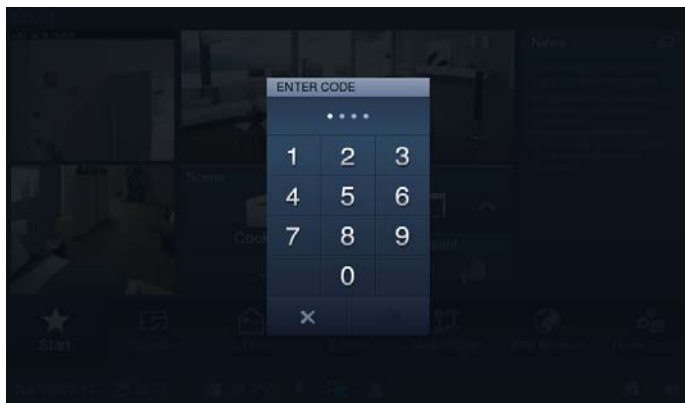


Nota

L'enregistrement par le système d'adresses de groupe 1 bit et 1 octet est utile. Des adresses de groupe 4 bits ne peuvent pas être utilisées à ce niveau.

13.13 Commande d'accès

La définition d'utilisateurs ou groupes d'utilisateurs différents à chacun desquels un mot de passe peut être affecté est possible.



Ceci permet de protéger certaines touches de commande, applications ou accès à des pages (par ex. à des pages de commande) contre un accès non autorisé. Le **Busch-ComfortTouch®** peut gérer jusqu'à 8 groupes d'utilisateurs comportant un grand nombre d'utilisateurs.



Nota

Si une application a été ouverte par l'utilisateur dans le **Busch-ComfortTouch®**, toutes les autres applications de ce niveau sont également accessibles. Un nouveau verrouillage des applications a lieu à l'issue d'une inactivité de quelques secondes, toutefois il peut aussi être exécuté manuellement par une fermeture de session du groupe d'utilisateurs. A cet effet, l'utilisateur se sert du cadenas ouvert disponible dans la barre d'état.

13.14 Kit de commande mobile

A l'aide de la configuration d'un kit (pack) Commande mobile, vous pouvez définir les éléments et applications du **Busch-ComfortTouch®** à afficher sur la Busch-ComfortTouch App. Cela permet de composer un kit (pack).



Information...

- La configuration pour le kit Mobile n'est pas activée dans le préréglage.
- Les objets de communication ayant la fonction « Maître » ou « Maître / esclave » (par exemple, pour le thermostat d'ambiance) doivent être reliés à des adresses de groupe. Dans le cas contraire, la liaison à l'application ne fonctionne pas, car la réaction de la commande dans l'application est celle d'un « esclave ».

Après avoir activé un kit Commande mobile, il est possible d'afficher un code QR sur l'écran via les réglages système (voir également Chapitre 13.2 « Configuration système » à la page 59) -> « Réglages de commande mobile » -> « Code QR ». Si vous scannez le code QR (vous devez avoir un appareil équipé du logiciel correspondant), vous accédez à l'App-Store. Vous pourrez alors télécharger la Busch-ComfortTouch App directement sur l'appareil. Pour de plus amples informations sur la Busch-ComfortTouch App, consultez le catalogue électronique sous www.busch-jaeger-catalogue.com

Accès à distance via myABB Living Space®

Pour pouvoir utiliser le **Busch-ComfortTouch®** en dehors du réseau domestique et configurer l'accès, il est possible de connecter l'appareil au portail myABB Living Space®. Cela permet de configurer l'appareil facilement pour un accès mobile.

Le portail myABB Living Space® est un service payant de ABB. Ce portail offre un confort d'utilisation maximum pour un accès à distance au moyen d'un smartphone ou d'une tablette. Le client final n'a pas besoin d'un accès DynDNS. Pour établir la liaison, il suffit de s'enregistrer et de se connecter sur myABB Living Space®.

myABB Living Space® sert d'intermédiaire entre le **Busch-ComfortTouch®** et le périphérique mobile. Les données d'utilisation et les états du système ne sont pas enregistrés et ne peuvent pas être lus par ABB. Les données échangées entre myABB Living Space® et le **Busch-ComfortTouch®** ou le périphérique mobile sont cryptées par TLS ; la communication dans son ensemble est chiffrée de bout en bout.

La Busch-ComfortTouch App doit être installée sur le périphérique mobile. Cela permet de se connecter sur myABB Living Space® et d'établir la liaison avec le **Busch-ComfortTouch®**. Sur le **Busch-ComfortTouch®**, il suffit d'activer la liaison (Système -> Réglages système -> Services cloud -> Connecter (voir également Chapitre 13.2 « Configuration système » à la page 59)). Cette fonction permet également de se déconnecter. Pour de plus amples informations sur la Busch-ComfortTouch App, consultez le catalogue électronique sous www.busch-jaeger-catalogue.com.

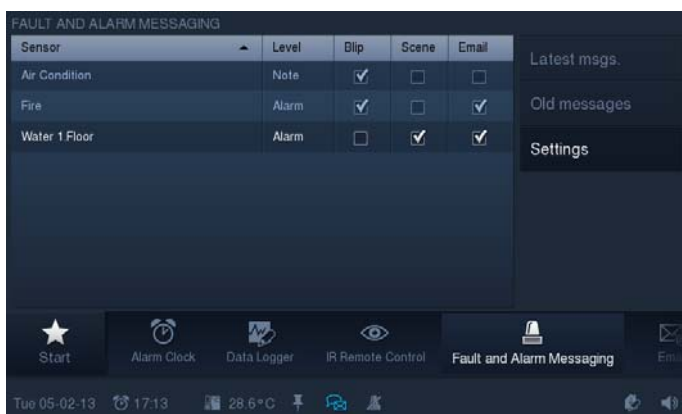
13.15 Message de défaut et d'alarme

Le **Busch-ComfortTouch®** fournit une protection et des informations lors d'une anomalie de fonctionnement ou un défaut.

Il permet de surveiller les contacts de signalisation, les capteurs et leurs fonctionnalités. Un réglage individuel des messages souhaités en cas de défaut ou d'alarme est possible.

Sont disponibles :

- Bip sonore
- E-mail
- Scène à titre d'information ou de prévention



Le message de défaut et d'alarme prévoit un système de validation à 2 niveaux. La mémoire interne du **Busch-ComfortTouch®** permet aux 100 derniers messages de pouvoir être affichés même dans une phase ultérieure.



Nota

Un message de défaut et d'alarme peut générer un e-mail à son déclenchement. L'application « E-mail » doit être activée à cet effet. Le logiciel de configuration permet de définir l'adresse e-mail du destinataire à laquelle les messages du capteur affecté doivent être envoyés. Une affectation individuelle des messages aux capteurs est donc ainsi réalisée.

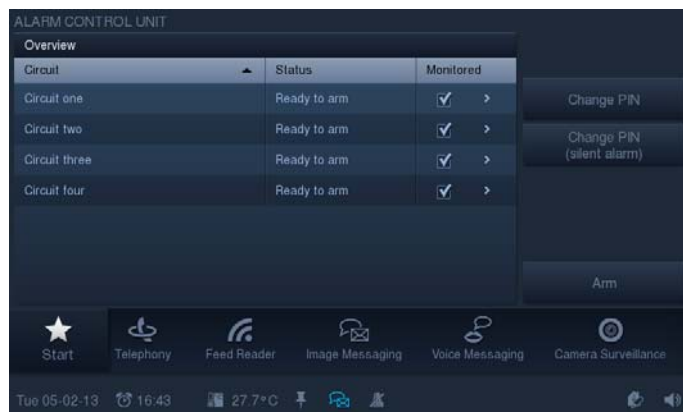
Un signal sonore nécessite l'affectation d'un fichier audio au signal d'alarme, d'avertissement ou d'erreur.

A l'inverse de l'application « Installation de signalisation », les messages de défaut et d'alarme sont directement déclenchés sans activation de l'installation.

Des adresses de groupe 1 bit sont possibles pour les capteurs. Il est donc nécessaire, le cas échéant, d'associer les messages de défaut et d'alarme à une logique, pour définir des valeurs seuils.

13.16 Installation de signalisation

Le **Busch-ComfortTouch®** est à même de surveiller des circuits / contacts de signalisation et d'afficher leur état. Le panneau est ainsi en mesure de contrôler la sécurité du bâtiment et, le cas échéant, de transmettre la signalisation d'un accès non autorisé. À cet effet, il est possible d'intégrer des détecteurs de mouvements, des capteurs de bris de vitre, des capteurs de fenêtre et d'autres contacts.



8 circuits de signalisation sont disponibles au maximum pour la surveillance, en quoi le nombre de contacts de signalisation est limité à 30.



Nota

L'installation de signalisation n'est pas conçue pour servir de système d'alarme certifié VDS mais ne permet que la surveillance via KNX, par exemple, de fenêtres, de portes ou d'espaces intérieurs à l'aide de détecteurs de mouvements. Elle ne saurait remplacer un système d'alarme.

Si l'installation a été activée via deux ou trois dispositifs d'activation externes, elle peut être désactivée soit de manière centrale au niveau du **Busch-ComfortTouch®**, soit à l'aide du code PIN. Ceci a pour effet de réinitialiser tous les objets d'activation externes. Toutefois, une commutation de « tous » les dispositifs d'activation externes sur « désactivé » est possible. C'est uniquement après cela que l'installation passe à l'état désactivé. Une désactivation sur le **Busch-ComfortTouch®** proprement dit n'est plus nécessaire.

En cas d'activation, tous les objets d'entrée doivent envoyer la valeur « 0 », c'est-à-dire que toutes les fenêtres doivent être fermées et que les détecteurs de mouvements ne doivent signaler aucune détection. Si, par erreur, une entrée ne devait pas envoyer de « 0 », l'entrée peut être acquittée directement via le **Busch-ComfortTouch®** ou via l'objet « Entrées réinitialisation de défaut », c'est-à-dire exclue de la surveillance. Ensuite, une activation est possible. Par le biais du premier objet « Activation », l'installation peut « activer » le second ou le troisième objet. Les entrées sont reliées par OU. Le nombre d'objets dépend du nombre de portes d'entrées paramétrées.

Pour chaque entrée, un réglage définissant s'il s'agit d'une fenêtre (fenêtre), d'un détecteur de mouvement se trouvant dans la zone d'entrée ou en dehors de la zone d'accès (détecteur de mouvement ou détecteur de mouvement dans la zone d'entrée), d'une porte « normale » (pas une porte d'accès, porte) ou de l'une des trois portes de la zone d'accès (porte d'entrée) est possible. Selon le type de détecteur, l'interprétation diffère en cas de défauts ou en cas d'alarme interne ou externe.



Nota

En cas d'activation, toutes les entrées sont traitées de manière identique à l'exception de la « porte d'entrée » et du « Détecteur de mouvement dans la zone d'entrée ». Cela signifie que l'activation est possible même lorsque le détecteur dans la zone d'accès est actif.

Réglez le temps de cycle des capteurs (entrées binaires ou détecteurs de mouvement) sur des valeurs raisonnables.

Exemple :

- Temps de surveillance des entrées : 10 min
- Temps de cycle des capteurs : 4,5 min

Ceci permet de s'assurer qu'au moins un télégramme sera envoyé deux fois en l'espace du temps de surveillance.

13.17 Surveillance vidéo

La surveillance vidéo permet d'obtenir une information visuelle rapide sur les actions enregistrées par les caméras vidéo raccordées dans la zone de détection. Une commande de ces caméras vidéo est possible ainsi que l'affichage des signaux qu'elles transmettent. L'application permet d'afficher les images de maximum huit (sur un écran de 9") ou dix (sur un écran de 12.1") caméras réseau. L'utilisateur peut consulter toutes les caméras configurées dans un aperçu des caméras sur le **Busch-ComfortTouch®** et une caméra en grand format.



A titre de condition préalable, il faut que les caméras de surveillance soient compatibles IP. La fonction d'archivage doit avoir été activée via IP-Project 3.

13.18 Media-Player

Le lecteur multimédia permet d'utiliser les fonctions suivantes :

- Lecture de données audio et vidéo
- Utilisation en radio Internet
- Utilisation en vidéo transmission

13.18.1 Lecture de données audio et vidéo

Grâce au lecteur multimédia intégré, le **Busch-ComfortTouch®** est à même de restituer, directement sur le panneau, des données audio (MP3, AAC, WAV) et des films (MPG, MPEG, MP4, AVI), dans la mesure où ils ne sont pas protégés par un DRM (Digital Rights Management). Le son peut être restitué sur les haut-parleurs intégrés ou en stéréo par la sortie line out sur une chaîne audio externe ou des enceintes actives.



Information

Veuillez noter que les données vidéo au format MPEG2 s'affichent avec une résolution maximale de 1 600 x 960 pixels.

Une clé USB ou une carte SD peuvent servir de source de données de fichiers média. La restitution de données audio et de films est également possible par le biais d'un serveur réseau, dans la mesure où ce dernier dispose d'un lecteur réseau partagé.



Information

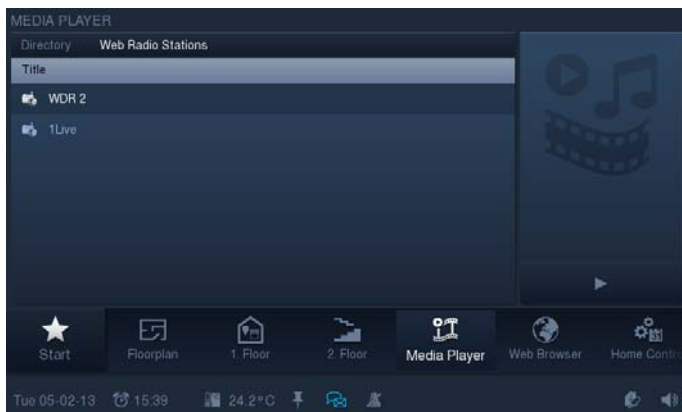
Le partage réseau doit être créé dans le navigateur de fichiers.

Le chemin de partage réseau doit être entré à l'aide de « / » et non pas comme d'habitude avec « \ ».

Le lecteur multimédia peut être commandé par l'intermédiaire d'objets d'entrée (par exemple, dans une scène ou à l'aide d'un détecteur de mouvement).

13.18.2 Utilisation en radio Internet

Grâce au lecteur multimédia, le **Busch-ComfortTouch®** est équipé d'une radio Internet intégrée qui permet de restituer directement le flux radio Internet sur le **Busch-ComfortTouch®**. Le son peut être restitué sur les haut-parleurs intégrés ou en stéréo par la sortie line out sur une chaîne audio externe ou des enceintes actives.



Il est possible de configurer jusqu'à dix flux à l'aide d'IP-Project 3. L'URL des flux peut être saisie aux formats *.m3u ou *.asx.



Information

Le lecteur multimédia peut être commandé par l'intermédiaire d'objets d'entrée (par exemple, dans une scène ou à l'aide d'un détecteur de mouvement).

Pour pouvoir utiliser la radio Internet, l'accès Internet doit avoir été activé au niveau des réglages de base.

Les formats de fichiers « *.m3u » ou « *.asx » sont utilisés par divers logiciels pour la création de listes d'écoute.

13.18.3 Utilisation en vidéotransmission

Grâce au lecteur multimédia, le **Busch-ComfortTouch®** est équipé d'une fonction de vidéotransmission qui permet de restituer directement des flux de télévision Internet sur le **Busch-ComfortTouch®**. Le son peut être restitué sur les haut-parleurs intégrés ou en stéréo par la sortie line out sur une chaîne audio externe ou des enceintes actives. L'image s'affiche soit en format réduit en haut à gauche, soit en plein écran.

Il est possible de configurer jusqu'à dix flux à l'aide d'IP-Project 3. L'URL des flux peut être saisie aux formats *.m3u ou *.asx.



Information

Le lecteur multimédia peut être commandé par l'intermédiaire d'objets d'entrée (par exemple, dans une scène ou à l'aide d'un détecteur de mouvement).

Pour pouvoir utiliser la fonction de vidéotransmission, l'accès Internet doit avoir été activé au niveau des réglages de base.

Les formats de fichiers « *.m3u » ou « *.asx » sont utilisés par divers logiciels pour la création de listes d'écoute.

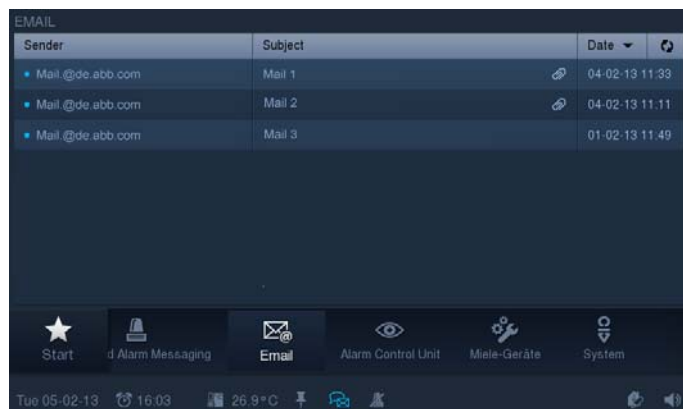
La qualité du plein-écran dépend du format d'image du flux.

13.19 Cadre-photos électronique

L'économiseur d'écran intégré au **Busch-ComfortTouch®** permet la présentation d'images pouvant être affichées sur le Panel sous forme de diaporama avec divers effets d'image dans l'image. une clé USB, une carte SD ou une adresse réseau quelconque peuvent être utilisées en tant que source de données d'images.

13.20 E-mails

Un affichage d'e-mails est possible sans qu'un PC séparé ne soit nécessaire. Il est possible de répondre aux e-mails par message graphique ou vocal.



La consultation des e-mails n'est possible que par le biais d'un compte via POP3 prédéfinissable. Afin de permettre un accès plus rapide, un regroupement des adresses e-mails préférées en une liste de destinataires est possible. Des règles d'exclusion permettent de filtrer les mails indésirables.



Nota

Pour des raisons de sécurité, la suppression directe d'e-mails sur le **Busch-ComfortTouch®** n'est pas prévue.

Pour un affichage exempt d'erreur sur le **Busch-ComfortTouch®**, il est impératif de veiller à ce que la date entrée sur le **Busch-ComfortTouch®** soit correcte. En fonction des réglages réalisés, le **Busch-ComfortTouch®** interroge les e-mails des derniers 1 à 30 jours sur le serveur. Si la date entrée sur le **Busch-ComfortTouch®** est incorrecte, le système n'interroge ni n'affiche les e-mails actuels.

Il n'est possible de répondre aux e-mails que si les applications messages image et / ou messages vocaux ont été configurées.

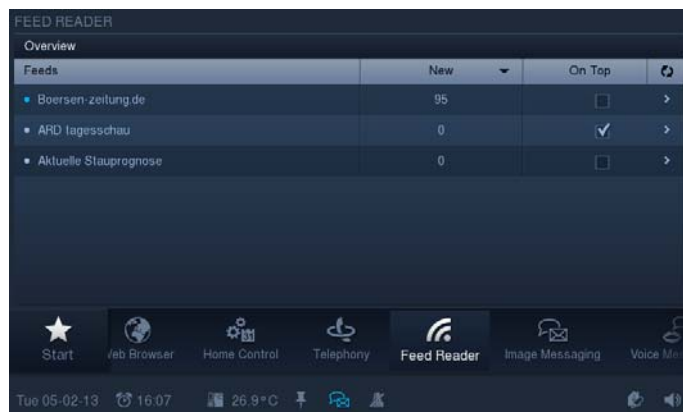
Seule une copie des e-mails est chargée sur le **Busch-ComfortTouch®**. L'original demeure sur le serveur de la boîte de réception du fournisseur d'accès.

Il se peut que les boîtes de messagerie de certains fournisseurs imposent des restrictions au niveau de l'accès au serveur de messagerie. Si aucun e-mail n'est affiché sur le **Busch-ComfortTouch®**, malgré la présence d'e-mails sur le serveur de messagerie, il convient d'attendre un certain temps.

Le nombre maximal d'e-mails pouvant être affiché est de 500.

13.21 Feed-Reader

Le Feed-Reader permet l'affichage en format compact et la lecture de 10 « fils de lecture » au maximum sur le **Busch-ComfortTouch®**. Il s'agit d'actualités, d'informations météo, d'infos route, etc. Le Feed-Reader peut être visualisé sur la page de démarrage sous la forme d'une application compacte, ce qui lui permet ainsi d'être visible immédiatement. Autre solution : son affichage par le biais de la barre de navigation est également possible.



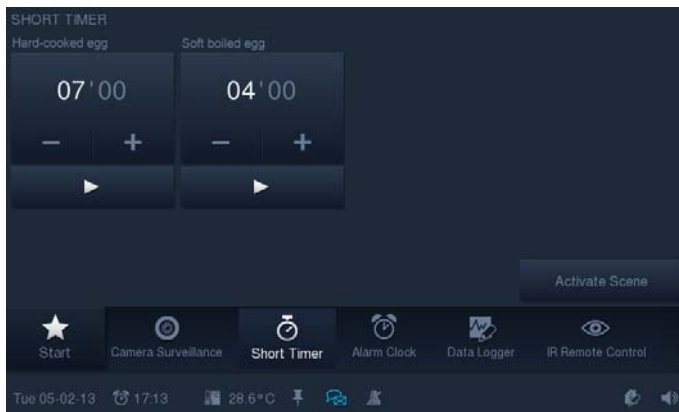
Nota

Pour pouvoir utiliser le Feed-Reader, l'« accès Internet » doit avoir été activé au niveau des réglages de base.

Pour que les actualités Feed-Reader configurées ne soient pas toutes visualisées, ce qui manquerait de clarté, le paramètre « Messages top » permet de définir les fils à visualiser sur la page de démarrage. Les messages top sont des messages compacts affichés uniquement en présence d'un Feed-Reader sur la page de démarrage du **Busch-ComfortTouch®**.

13.22 Temporisateur de courte durée

Sur le **Busch-ComfortTouch®**, 4 temporisateurs de courte durée différents (minuteries de cuisine) peuvent être activés au maximum pour un **Busch-ComfortTouch®** de 9 pouces et 5 pour un **Busch-ComfortTouch®** de 12,1 pouces. L'exécution automatique de scènes au démarrage et / en fin de temporisateur de courte durée est possible en complément.



Ceci permet, par ex., de faire fermer toutes les fenêtres du bâtiment à l'issue d'un délai prédéfini ou également d'activer une éventuelle illumination du jardin pendant un certain temps.



Nota

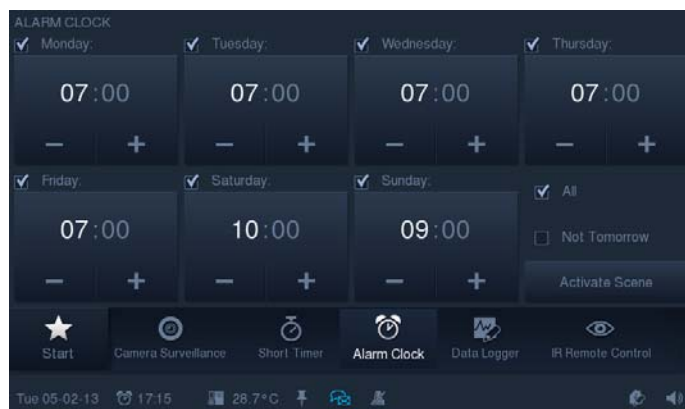
L'édition des scènes est exécutée dans l'éditeur de scénario au niveau de « Scènes spéciales ».

13.23 Réveil

Des heures de réveil en fonction du jour de la semaine, qui activent une certaine scène (par exemple le démarrage du Media-Player avec la musique préférée), peuvent être indiquées.

De plus, une scène précédant l'heure du réveil, telle que la préparation de l'environnement domestique au réveil éminent des occupants (le chauffage est déjà activé une heure avant le réveil) est également possible.

Le lancement d'une scène ou d'une séquence est ainsi possible à l'heure de mise en route (moment donné avant l'heure du réveil), à l'heure du réveil, en cas d'actionnement de « Sommeiller » et lors de la désactivation du réveil.



Plusieurs mélodies spécialement conçues pour cet appareil sont disponibles pour les appels de réveil du **Busch-ComfortTouch®**.



Nota

L'édition des scènes est exécutée dans l'éditeur de scénario au niveau de « Scènes spéciales ».

13.24 Télémaintenance possible / transfert de données

La maintenance et la mise à jour du logiciel système du **Busch-ComfortTouch®** sont également possibles à distance. L'introduction en mémoire de données de projet issues d'IP-Project 3 ou des modifications de divers réglages d'appareils est possible par le biais de l'interface Web (voir aussi le paragraphe « Interface Web »). L'accès peut avoir lieu par LAN / Internet ou WLAN.

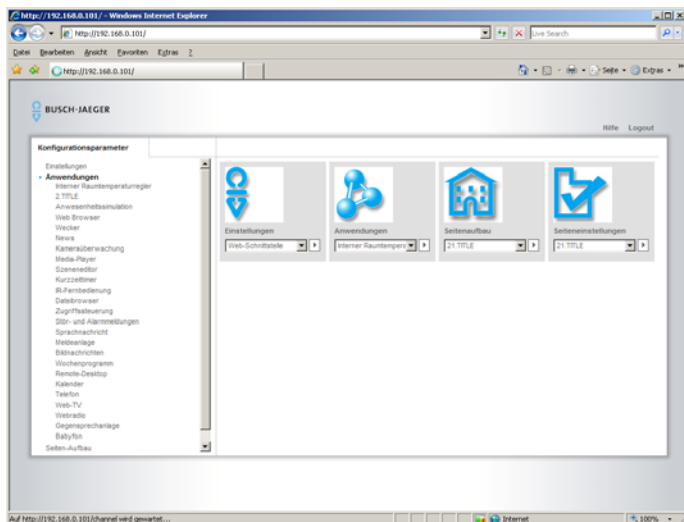
La présence d'un VPN (réseau privé virtuel) constitue la condition préalable à une utilisation via Internet. Il s'agit d'une Technologie chargée de la tunneler la liaison réseau entre un Rechner distant (par ex. le **Busch-ComfortTouch®**) et le réseau d'un PC local. Ceci permet d'utiliser un PC distant, comme s'il se trouvait dans le même réseau que l'utilisateur. Comme IP-Project 3 « localise » le Panel par UPnP, ce tunnel VPN permet une programmation du **Busch-ComfortTouch®** via l'Internet.

13.25 Télécommande IR

La commande du **Busch-ComfortTouch®** est possible via une télécommande infrarouge RC5 ou compatible B&O. À cet effet, les fonctions du Panel sont affectées aux touches de la télécommande IR. Les fonctions IR disponibles à cet effet sont définies au préalable par l'installateur sur le **Busch-ComfortTouch®**. L'apprentissage d'une nouvelle télécommande IR est également possible sur l'appareil dans une phase ultérieure.

13.26 Interface Web

L'interface Web sur le **Busch-ComfortTouch®** permet à l'utilisateur de configurer le **Busch-ComfortTouch®** par le biais d'une interface de navigateur et, en complément, d'obtenir une configuration étendue des réglages disponibles sur l'appareil lui-même. L'accès via l'interface Web doit être protégé par mot de passe, pour éviter que des personnes non autorisées ne puissent apporter des modifications au **Busch-ComfortTouch®**.



Toutefois, les possibilités de configuration réservées à l'utilisateur ne couvrent pas l'ensemble des possibilités du **Busch-ComfortTouch®**.



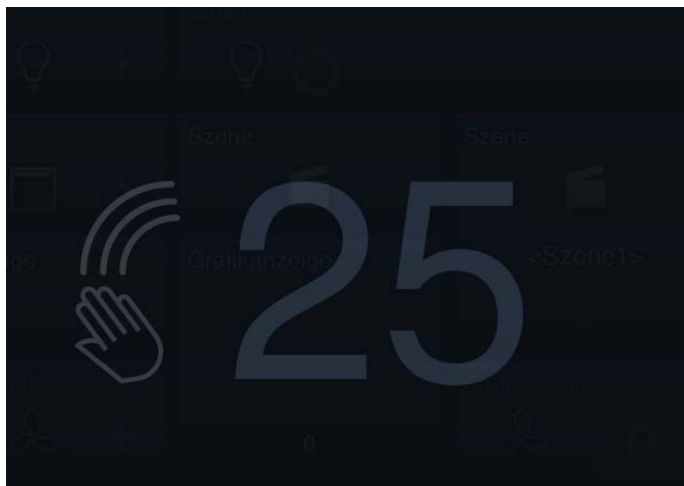
Information

Si l'interface Web est activée par l'électricien chargé de l'installation, cette interface permet au client final de procéder lui-même à des réglages sur le **Busch-ComfortTouch®**. L'agrégateur, la vidéo transmission et la radio Internet constituent des exemples utiles de réglages spécifiques au client sur le **Busch-ComfortTouch®**.

Celle-ci peut être appelée via l'adresse Internet <http://127.0.0.1>. Lors de la première ouverture de session, les deux mots de passe à entrer, sont « admin ». Il convient de changer ces mots de passe après avoir accédé au système.

13.27 Blocage de nettoyage

Afin de ne pas déclencher par mégarde une fonction, lors du nettoyage du **Busch-ComfortTouch®**, un blocage des éléments de commande est possible pendant un certain temps.



Une pression longue du bouton « Démarrage » permet d'activer le blocage de nettoyage. Sa désactivation est automatique à l'issue de 30 secondes.

13.28 Enregistreur de données

L'enregistreur de données intégré au **Busch-ComfortTouch®** permet une représentation graphique de données de huit objets de communication maxi. Si ces objets de communication sont reliés à des capteurs via des adresses de groupe, il est possible de visualiser par exemple la consommation énergétique d'une maison, les performances d'une installation photovoltaïque ou le niveau d'une cuve de mazout.



Nota

L'enregistreur de données est à même de visualiser 4 graphes (points de données) au maximum dans une vue. Les divers graphes peuvent être nommés et identifiés par des couleurs. Une légende est affichée à cet effet.

Pour que la poursuite du traitement de ces valeurs soit possible, le **Busch-ComfortTouch®** peut les enregistrer sous forme de fichier dans un répertoire prédéfini. Les supports de données suivants peuvent être utilisés :

- Carte SD
- Clé USB
- Réseau



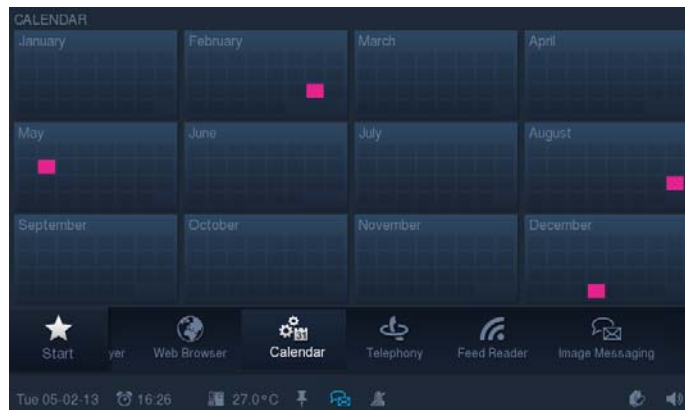
Nota

Une carte SD est conseillée en tant que support mémoire permanent et non volatile dans le **Busch-ComfortTouch®**.

Une exportation automatique de données démarre à l'issue de 5000 événements.

13.29 Calendrier

L'utilisateur peut définir dans le calendrier des heures auxquelles des scénarios spéciaux doivent se déclencher certains jours de l'année. Ces préréglages peuvent être répétés à un rythme annuel.

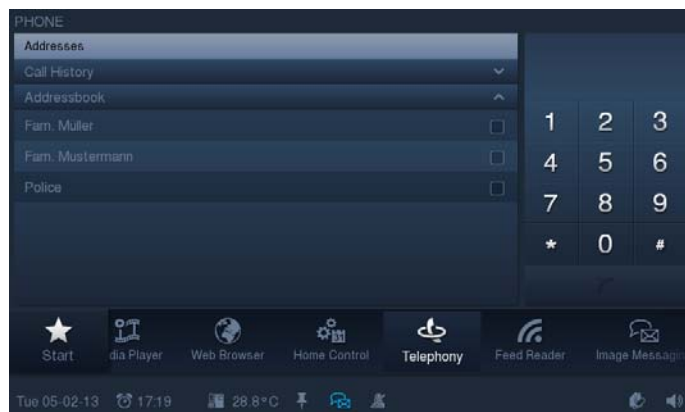


13.30 Téléphone (VoIP)

La page d'application Téléphone (VoIP) permet d'utiliser le **Busch-ComfortTouch®** en tant que téléphone IP (téléphone VoIP).

Les conditions suivantes doivent être remplies à cet effet :

- Une connexion Internet haut débit de 100 kbits/s minimum doit être disponible dans les deux sens.
- Le fournisseur d'accès à Internet doit autoriser la téléphonie VoIP.
- Si le **Busch-ComfortTouch®** doit être joignable par un numéro de téléphone classique, un compte SIP doit être ouvert auprès du fournisseur d'accès.
- Grâce à la fonction Intercom, il sert d'interphone.



13.31 Plug-in Miele

Le **Busch-ComfortTouch®** permet la visualisation et la commande des fonctions d'appareils ménagers Miele. Dans IP-Project 3, un « Control Frame » préparé est disponible pour les appareils suivants :

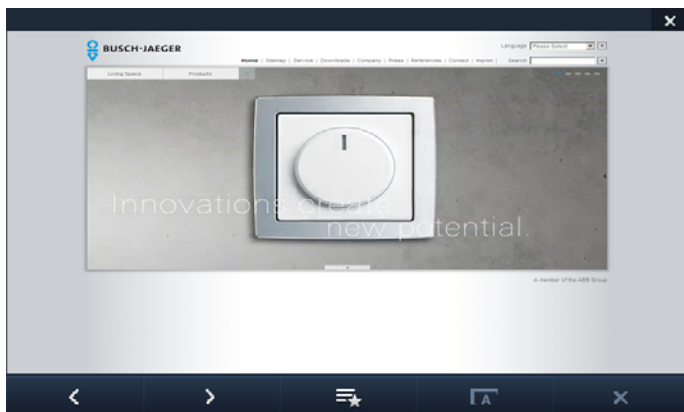
Appareils ménagers	Symbole (Watermark of Miele Products)
Lave-linge	
Sèche-linge	
Lave-vaisselle	
Four	
Cuiseur-vapeur	
Combiné four-four à vapeur	
Four avec four micro-ondes	
Machine à café automatique	
Cuisinière	
Hotte aspirante	
Réfrigérateur	
Congélateur	
Réfrigérateur-congélateur	
Cave à vin	

13.32 Visionneuse Internet / HTML

La visionneuse HTML intégrée du **Busch-ComfortTouch®** permet d'appeler des pages Internet et de les afficher en mode plein-écran. La visionneuse HTML n'est conçue que pour afficher des pages HTML simples.

L'application « Visionneuse HTML » permet à l'utilisateur d'afficher des pages Internet prédéfinies sur le **Busch-ComfortTouch®**. A cet effet, jusqu'à 20 signets (bookmarks) peuvent être enregistrés dans IP-Project 3 pour des pages Internet.

L'utilisateur peut appeler l'application « Visionneuse HTML » via la barre de navigation du **Busch-ComfortTouch®**. Au démarrage de la visionneuse HTML, une liste de tous les signets enregistrés s'affiche. Si l'utilisateur sélectionne une page Internet, celle-ci s'ouvre. Une autre solution consiste à définir des éléments de commande en tant que lien direct vers une page Internet sur la page de démarrage ou une page de commande.



13.33 Interphonie

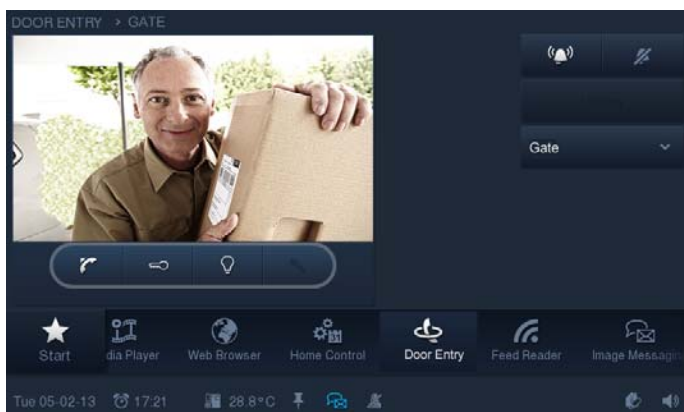
Cette application permet de réaliser entièrement l'interphonie et la surveillance par le biais du **Busch-ComfortTouch®**. L'application permet une communication entre **Busch-ComfortTouch®** et une station.

Dès qu'un visiteur actionne la sonnette d'une station, le **Busch-ComfortTouch®** le signale en tant qu'appel en provenance de la porte. Le **Busch-ComfortTouch®** passe automatiquement à l'application d'interphonie et affiche, suivant la configuration, une information ou l'image de caméra de la station correspondante.

L'utilisateur dispose des possibilités suivantes :

- Prendre ou refuser l'appel.
- Faire passer l'affichage à une autre caméra de la station.
- Modifier le volume de la communication.
- Créer des instantanés.
- Ouvrir la porte, allumer la lumière et appeler l'ascenseur.

L'historique permet à l'utilisateur un suivi de tous les événements survenus précédemment et, à l'aide des images de caméras, même de s'informer de visiteurs manqués, par exemple. Jusqu'à trois instantanés sont enregistrés par événement.



Information

Certaines applications internationales prévoient des fonctions supplémentaires. Pour de plus amples informations, veuillez consulter les manuels correspondants.

13.34 Explorateur de fichiers

L'explorateur de fichiers permet d'exécuter les partages réseau et donc également de définir les chemins d'enregistrement.

Ceci est important pour l'enregistrement et l'appel de données dans le cadre de nombreuses applications.

13.35 Objets de communication

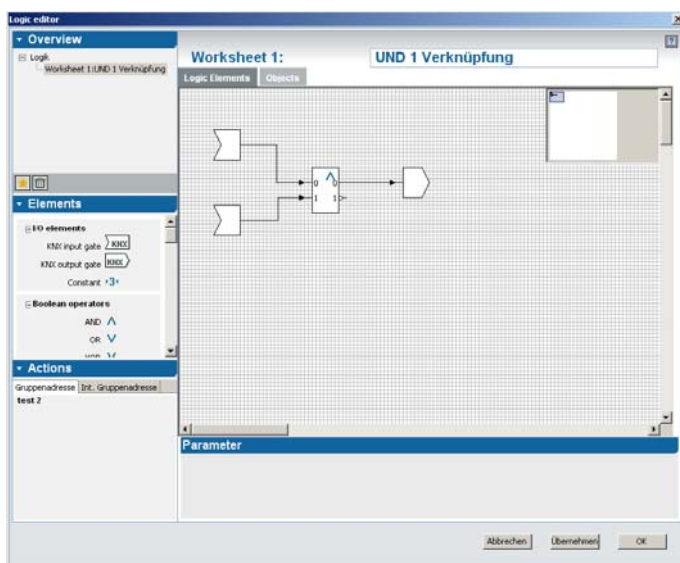
Afin d'établir la liaison entre un **Busch-ComfortTouch®** et un actionneur ou un capteur, vous devez attribuer des « adresses de groupes » au **Busch-ComfortTouch®** dans IP-Project 3. A cet effet, chaque **Busch-ComfortTouch®** dispose de plusieurs objets de communication. Pour obtenir des informations détaillées sur les objets de communication, consultez la fonction d'aide dans IP-Project 3.

13.36 Editeur de fonctions logiques

L'éditeur de fonctions logiques permet, d'intégrer les fonctions logiques les plus diverses (grille logique booléenne, comparateur, algèbre, fonctions mathématiques étendues, commandes de signaux, générateur de signaux, date et heure) au **Busch-ComfortTouch®**.

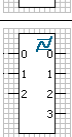
Dans l'éditeur de fonctions logiques, la réalisation de fonctions à exécuter en cours de fonctionnement sur le **Busch-ComfortTouch®** est possible par glisser-déposer.

Les fonctions logiques sont élaborées sur des feuilles de travail (« Worksheets »). Il est possible de créer un nombre illimité de feuilles de travail. Pour obtenir une meilleure vue d'ensemble des diverses fonctions logiques, il est conseillé de créer systématiquement une nouvelle feuille de travail pour des « logiques cohérentes », par exemple, « Surveillance capteurs météo », « Capteur crépusculaire ou programmateur », etc. Les feuilles de travail peuvent être dotées de textes d'intitulés apparaissant dans la vue d'ensemble de l'éditeur de fonctions logiques.

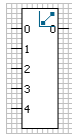
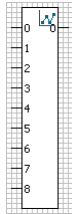
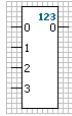


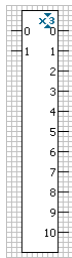
La vue d'ensemble ci-dessous présente les fonctions réalisables dans l'éditeur de fonctions logiques. Une description détaillée des diverses fonctions est disponible dans la fonction d'aide d'IP-Project 3.

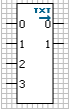
Elément	Fonction	Symbole
Eléments d'entrée / sortie	Module d'entrée KNX	
	Module de sortie KNX	
	Module d'entrée IP	
	Module de sortie IP	
Grille logique booléenne	ET	
	OU	
	OU exclusif	
	NON	

Élément	Fonction	Symbole
Compateur	Egal	
	Différent	
	Plus grand	
	Plus grand ou égal	
	Plus petit	
	Plus petit ou égal	
	Dans la plage [x]	
	Hors de la plage []x	
	Valeur seuil hystérèse	

Élément	Fonction	Symbole
Algébrique	Additionneur	
	Soustracteur	
	Multiplieur	
	Diviseur	
	Sinus	
	Cosinus	
	Racine	
	X élevé à la puissance Y x ^y	
	Logarithme log	
	Logarithme naturel ln	
	Fonction exponentielle e ^x	

Élément	Fonction	Symbole
Mathématiques avancées	Fonction graphique avec 2 points	
	Fonction graphique avec 4 points	
	Valeur minimale	
	Valeur maximale	
	Valeur absolue	
	Valeur aléatoire	
	Moyenne	
	Compteur	

Élément	Fonction	Symbole
Contrôleur de signaux	Temporisateur	
	Temporisateur activé / désactivé	
	Eclairage de cage d'escalier	
	Blocage	
	Filtres	
	Répartiteur de texte	
	Comparateur de texte	
	Démultiplexeur	
	Multiplexeur	
	Nombre d'entrées	
	Verrou RS	

Elément	Fonction	Symbole
Génération de signaux	Constante	
	Oscillateur	
	Générateur de télégrammes	
Heure et date	Heures de fonctionnement	
	Lever / coucher de soleil	
	Date	

Une entreprise du groupe ABB

Busch-Jaeger Elektro GmbH

Case postale
58505 Lüdenscheid

Freisenbergstraße 2
58513 Lüdenscheid
Allemagne

www.BUSCH-JAEGER.de

info.bje@de.abb.com

Service commercial central :

Tél. : +49 (0) 2351 956-1600

Fax : +49 (0) 2351 956-1700

Nota

Nous réservons le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques ou le contenu de ce document, sans avis préalable.

Les commandes sont soumises aux conditions détaillées conclues. ABB décline toute responsabilité pour les erreurs ou oublis éventuels concernant ce document.

Nous réservons tous les droits liés à ce document ainsi qu'aux thèmes et illustrations qu'il contient. Toute reproduction, communication à un tiers ou utilisation du contenu, même partiel, est interdite sans l'accord écrit préalable d'ABB.

Copyright© 2017 Busch-Jaeger Elektro GmbH

Tous droits réservés

2CKA001773B8039 | 24.01.2017